

**2015 REGLAS DE TORNEO Y GUIAS
PARA BÉISBOL DE PEQUEÑAS LIGAS
DIVISIÓN: 9 - 10 AÑOS, 10-11 AÑOS, DIVISIÓN INTERMEDIA (50-70)/
JUNIOR, SENIOR Y BIG LEAGUE**

Puntos Enfatizados en *itálico en negritas*

Los juegos de torneo comenzaron en Las Pequeñas Ligas en 1947. La dirección de los juegos de torneo por parte de los Administradores de Distrito comenzó en 1956, después del primer Congreso Internacional de las Pequeñas Ligas. Hoy, la responsabilidad de la programación y la supervisión de todos los juegos de torneo de los distritos están bajo la jurisdicción de los Administradores de Distritos. La Oficina Principal tiene el derecho de nombrar Directores de Torneo en otros niveles de juegos de torneo.

Los Torneos de las Pequeñas Ligas han crecido año tras año, hasta convertirse hoy en lo más sobresaliente, de hecho, es la única exposición que la mayoría del público ve. En muchos casos, ellos forman el criterio por medio del cual Las Pequeñas Ligas es juzgada. Una conducta apropiada durante los torneos impone una gran responsabilidad a todos los participantes. El buen juicio y disciplina ejemplar son requerido si los torneos de las Pequeñas Ligas del futuro han de permanecer enteramente en la estima del público.

El Torneo de Las Pequeñas Ligas de Béisbol (11-12), el Torneo de Béisbol de la División de 9-10 Años, 10-11 Años, División Intermedia (50-70), Los Torneos de Liga Junior, Liga Senior y Big League, están autorizados por la junta de directores. Ligas que ejercen la opción de participar en los Juegos de Torneo deben comprometerse que lo hacen con el total conocimiento de las reglas y con el acuerdo que las reglas serán respetadas. En caso de violaciones a las reglas, los privilegios de campeonatos pueden ser revocados, pero solo por el Comité de Torneos en Williamsport.

Reglas: Excepto en donde se indique en estos Reglamentos y Reglas de Torneo, las Regulaciones y Reglas Oficiales de Juego del Béisbol de Pequeña Liga serán utilizadas para conducir el Torneo de Béisbol de la División 9-10 Años, el Torneo del Béisbol de Pequeña Liga 11 Años, los Torneos de la División Intermedia (50-70)/Liga Junior, Liga Senior y la Big League.

División: 9-10 Años y 10-11 Años: El objetivo del Torneo de Béisbol de la División 9-10 años y la División de 10-11 años, es el de proporcionar a los jugadores de 9-10 años y de 10- 11 años la oportunidad de participar, al concluir la temporada regular, en un torneo de béisbol en el ámbito del Distrito, Sección y Nacional. Las Ligas son firmemente orientadas a utilizar el máximo número de jugadores (14) en el Afidávit de Elegibilidad del Torneo, dándoles así a más jugadores la oportunidad de participar.

Responsabilidad y Cadena de Mando

Debe ser claramente entendido por los Directores de Torneo y los Presidentes de Ligas que la operación de los torneos anuales en Las Pequeñas Ligas están bajo una jurisdicción y autoridad diferente de la normalmente observada durante la temporada regular de juegos. Esto es, de hecho, un nuevo juego de béisbol. Una vez que la temporada de torneo comienza, la autoridad está investida únicamente en el Comité de Torneo en Williamsport.

No se obviará la aplicación de reglamentaciones y reglas ni se recurrirá a reglas locales ni otras variaciones, a menos que ello sea concedido explícitamente desde Williamsport. Para administrar el torneo adecuadamente y reducir miles de equipos a dos finalistas en el tiempo limitado disponible para la temporada de torneo es una empresa que requiere disciplinas considerables.

Una vez que el torneo se inicia, él debe proceder sin interrupción. Si ocurren protestas o disputas que no puedan ser dirimidas por los árbitros o el Director de Torneo por medio de la aplicación inmediata y

concisa de las reglas, la apelación debe ser, hecha al Comité de Torneo; a través de los canales apropiados para prevenir una mayor obstrucción o pérdida de tiempo.

La revocación de los privilegios de torneo o la confiscación de un juego de torneo solo puede ser decidida por el Comité de Torneo en Williamsport. De surgir un problema que no pueda ser resuelto mientras el juego está en progreso, el juego debe ser suspendido por el árbitro principal y el problema debe ser inmediatamente referido al Director de Torneo. Si no se resuelve, debe ser referido al Director Regional. Si no se resuelve, debe ser referido al Comité de Torneo en Williamsport. Si el Comité del Torneo considera que un jugador no es elegible, por la edad de la liga, residencia, participación en otros programas, o la participación en menos de la mitad de los sesenta (60%) **[40% para Big League]** de los partidos de la temporada regular, puede resultar en la confiscación del partido(s) del torneo, y/o suspensión o destitución de personas del torneo, y/o suspensión o destitución del personal o equipos del resto de actividades de las Pequeñas Ligas, y/o suspensión o revocación de la franquicia de la liga local. Solamente el Comité del Torneo en Williamsport está autorizado a revocarle a una liga el privilegio de participación en juegos de torneo.

El Comité de Torneo y los Directores Regionales individuales pueden designar agentes para actuar en su nombre y cualquier persona así nombrada tendrá la autoridad para actuar como, y ejercer los deberes del Comité de Torneo o de los Directores Regionales individuales.

El Comité del Torneos a su discreción también se reserva el derecho de imponer cualquiera de las penalidades anteriores si, a su discreción, cualquier jugador, dirigente o entrenador muestra una conducta antideportiva, o repetidamente e intencionalmente infringe cualquier regla, regulación o política contenidos en esto durante el juego, en el sitio del juego, o en cualquier evento relacionado con el Torneo Internacional. La decisión del Comité del Torneo es definitiva e inapelable. El Comité también se reserva el derecho de imponer penalidades que el mismo Comité estime apropiadas, si el Comité determina acción y si es necesario para corregir una situación que se le presente para su atención, sin importar la fuente de la información. La decisión del Comité del Torneo es definitiva e inapelable

El conocimiento de las reglas debe estar garantizado antes de que un Director de Torneo sea declarado como calificado para el cargo. Todos los Directores de Torneo asistirán a sesiones instructivas completas antes de tomar posesión de sus cargos, debe significarse que ellos entienden las reglas e, independientemente de sus sentimientos personales, ellos están de total acuerdo con ellas y pueden interpretarlas apropiadamente. En el momento de la reunión del torneo de distrito, se requerirá que cada presidente de liga o el representante presente manifieste que la liga y el personal dirigiendo el equipo de torneo tienen pleno conocimiento de las Reglas de Torneo y están de total acuerdo con estas condiciones.

Selección del Equipo de Torneo (Método Recomendado)

Las Pequeñas Ligas ganarían inmensurablemente en la estima del público si todos los equipos de torneo fuesen seleccionados por los mismos jugadores. Los jugadores disfrutan el reto de la competencia, pero su ansiedad por sobresalir está en el balance con un respeto y admiración intuitiva por igual, por los compañeros de equipo y los oponentes que demuestran habilidades y destrezas superiores.

1. No se requiere que los jugadores sean seleccionados para la posición que ellos ocupan durante la temporada regular. Por ejemplo, un lanzador que es también un buen jardinero o jugador del cuadro puede ser colocado en el afidávit y utilizado en cualquier posición que el dirigente considere conveniente.
2. Los candidatos al equipo de torneo deben ser seleccionados por su habilidad de juego, elegibilidad y disponibilidad. El equipo debe incluir suficiente fuerza de lanzadores para cumplir los calendarios del torneo.
3. El siguiente plan fue presentado al Congreso Internacional, en Washington, DC, en 1965, como una guía, tomado de la experiencia del Consejo Asesor Internacional. El principio es lograr que todos los componentes de una liga determinen y participen en la selección limpia y democrática del equipo de torneo. Esto eliminaría muchas de las quejas, abusos,

presiones y acusaciones de favoritismo que van dirigidas al presidente de la liga. Cada uno de los siguientes grupos debe seleccionar su equipo de torneo:

- Grupo 1: Jugadores
- Grupo 2: Funcionarios de la Liga
- Grupo 3: Dirigente de los Equipos
- Grupo 4: Entrenador de los Equipos
- Grupo 5: Árbitros Voluntarios

Cada jugador de los equipos elegibles tiene derecho a votar. Cada grupo presenta su lista de jugadores en una reunión de la Junta de Directores de la liga. Los nombres en cada uno de los grupos serán leídos y contados, y los jugadores, en el orden del total de votos recibidos, se convertirán en elegibles para el equipo de torneo. Cuando más de un jugador tengan igual cantidad de votos para calificar para la última posición o posiciones, la selección final debe ser hecha por una mayoría de votos de la Junta Directiva en el momento de la reunión.

NOTA: El método de selección será determinado por la junta de directores de la liga local.

ORGANIZACIÓN DEL TORNEO

Equipos

Cada liga con franquicia será elegible para inscribir un equipo. Sustitutos no están autorizados.

(NOTA: En la División 9-10 años y la división de 10-11 años, una liga puede inscribir más de un equipo de torneo con la aprobación del Administrador de Distrito.)

Donde dos o más ligas con franquicia se hayan combinado para formar un solo programa. Cada liga con franquicia debe elegir un equipo de torneo, compuesto de jugadores dentro de su propia área. Las excepciones solamente pueden ser hechas por el Comité de Franquicias.

Los equipos del torneo y la Afidávit de Elegibilidad consistirán en, y se deben limitar a, un máximo de catorce (14) jugadores, un (1) dirigente y un máximo de dos (2) entrenadores.

Liga Senior: Los Equipos y la Afidávit de Elegibilidad consistirá de, y se limitará a, un máximo de dieciséis (16) jugadores, un (1) dirigente y un máximo de dos (2) entrenadores.

Big League: Los equipos de torneo deben ser seleccionados de todos los equipos de las ligas de un distrito o puede ser el único equipo de la temporada regular. Los equipos y el Afidávit de Elegibilidad consistirán de, y deben ser limitados a un máximo de diecisiete (17) jugadores, un (1) dirigente y un máximo de dos (2) entrenadores.

Dirigentes y Entrenadores

El presidente de una Liga, el Administrador de Distrito o los funcionarios del Distrito no actuarán como dirigente o entrenador.

Liga Major: El dirigente y los entrenadores serán el dirigente y/o entrenador de los equipos de la temporada regular de Las Pequeñas Ligas de Béisbol División (Major)

Divisiones 9-10 Años y 10-11 Años: El dirigente y los entrenadores serán el dirigente y entrenador de los equipos de la temporada regular de Las Pequeñas Ligas de Béisbol División (Major) o División de Liga Menor.

División Intermedia (50-70) El dirigente y los entrenadores serán el dirigente y entrenador de los equipos de la temporada regular de la División Intermedia (50/70).

Liga Junior: El dirigente y los entrenadores serán el dirigente y entrenador de los equipos de la temporada regular de la División Junior o División Senior.

Liga Senior: El dirigente y los entrenadores serán el dirigente y entrenador de los equipos de la temporada regular de la División Junior, División Senior o Big League.

Big League: El dirigente y los entrenadores serán el dirigente y entrenador de los equipos de la temporada regular de la División Senior o Big League.

Árbitros

El Director de Torneo tendrá la total responsabilidad de proporcionar árbitros voluntarios de las Pequeñas Ligas para los juegos de torneo. Los árbitros de las ligas participantes en el juego no deberían ser asignados. El Administrador de Distrito no arbitrará.

Debe haber por los menos dos árbitros en cada juego. Se recomiendan más cuando estén disponibles. El Árbitro Principal designado deberá ser un adulto.

Afidávit de Elegibilidad del Torneo

Es responsabilidad del presidente de la liga revisar y aprobar los certificados de nacimiento (edad liga) y la residencia (como está definida por las Pequeñas Ligas de Béisbol Inc) de todos los jugadores. Cuando la liga finalmente decida la formación del equipo, los nombres deben ser escritos en el Afidávit de Elegibilidad de la liga. Una vez que el Administrador de Distrito aprueba la Afidávit de Elegibilidad, se requiere que el equipo de torneo tenga en su poder:

1. el afidávit de Elegibilidad del torneo
2. un mapa mostrando los límites actuales de la liga, con marcas indicando la residencia de los padres o custodio legal (designado por un tribunal) de cada participante nombrado en el afidávit.
3. Forma de verificación del jugador para el torneo (Se recomienda ser enérgico)
4. Tres documentos o más que verifiquen la residencia del padre(s) o custodio legal (designado por tribunal) o un documento para apoyar la asistencia/matriculación escolar para cada jugador inscrito en la afidávit del torneo.
5. **Renuncia “Waivers” (i. e. II (d), IV (h), (Comité de Credenciales)**

IMPORTANTE: Los jugadores alternos no están permitidos. No acompañaran al equipo y no aparecerán en la lista de la Afidávit de Elegibilidad.

El Afidávit de Elegibilidad debe ser aprobado por el Administrador de Distrito o su representante autorizado y presentado por el dirigente del equipo al Director de Torneo antes de cada juego. Cada Equipo de Torneo deberá tener doce (12) jugadores elegibles para que el Administrador de Distrito la certifique. **EXCEPCIÓN:** Un Administrador de Distrito puede certificar la Afidávit del Torneo en aquellos equipos que proporcionan un motivo justificado para no tener doce 12 jugadores. **NOTA:** El Afidávit de Elegibilidad se convierte en oficial una vez que el equipo juegue su primer partido de torneo.

Participación en Otros Programas

Se permite la participación en otros programas durante el Torneo Internacional, sujeta a las cláusulas del Reglamento IV (a) **NOTA 2.**

Publicación de los Nombres (*Release of Names*)

La publicación de los nombres de los jugadores seleccionados para el equipo del torneo no se hará antes del 15 de junio, o dos semanas antes del inicio del torneo dentro de su respectiva división (*lo primero que ocurra*) y no hasta que la disponibilidad y elegibilidad de todos los posibles miembros del equipo hayan sido establecidas. (El seguro de accidentes de Las Pequeñas Ligas para los equipos de torneo no entra en vigencia hasta el 15 de Junio, o cuando se anuncien los nombres de los miembros del Equipo de Torneo, lo que ocurra más tarde.)

La violación a esta regla puede ser causa para la revocación del privilegio de participar del Torneo por el Comité del Torneo.

Elegibilidad de la Liga

Para que un programa de Pequeñas Ligas sea elegible de registrar un equipo o equipos en el Torneo Internacional (incluyendo la División de 9-10 y la División de 11 años), tiene que cumplir con los siguientes requisitos:

- 1) Las ligas deberán tener franquicias en las divisiones donde quieren inscribir equipos para el torneo a más tardar del **3 de junio de 2015**. **Ejemplo:** Franquicias en Pequeñas Ligas “Major” para registrar un equipo en la División Major (11-12 años); Franquicia en la Liga Senior para registrar un equipo en la División Junior, Senior, Big League etc.;
- 2) La liga deberá haber programado y jugado, un torneo regular con un mínimo, de doce (12) juegos por equipo, para la temporada regular, excluyendo los juegos de desempate (playoff) y los juegos de torneo. Ver Reg. VII. El itinerario debe ser arreglado de manera que se hayan programado por lo menos la mitad de los juegos antes de **15 de junio**.
- 3) Todas las solicitudes de concesiones (de la Liga, equipo, jugador, dirigente y entrenador) de cualquier tipo deben ser presentadas y aprobadas a más tardar el **3 de junio de 2015**.
- 4) La revisión del número de equipos y el pago incurridos de las ligas deberá estar pagado en su totalidad antes del **3 de junio de 2015**.
- 5) Todas las solicitudes de participación en juegos combinados y juegos entre-ligas (inter-league) que pueden implicar juegos del torneo, se deben someter y aprobar no más tarde del **3 de junio de 2015**.

El incumplimiento de alguno de los requisitos establecido podría resultar que un equipo o equipos sean declarados inelegibles por el Comité de Credenciales de las Pequeñas Ligas de Béisbol Internacional.

Elegibilidad de jugadores

Los jugadores son elegibles para Juegos de Torneo, siempre y cuando ellos cumplan con los criterios establecidos por Las Pequeñas Ligas en “Requisitos de Elegibilidad de Residencia **o la escuela que asista**”, “Participación en Otros Programas” y los siguientes:

División 9-10 Años - Cualquier jugador de Edad Liga 9 ó 10 años que haya participado como jugador elegible en un sesenta por ciento (60%) de la temporada regular para el 15 de Junio, con excepción de la temporada de béisbol escolar, en un:

- 1) Equipo de Béisbol de las Pequeñas Ligas (División Major), o;
- 2) Equipo de Béisbol de Liga Menor.

División 10-11 Años de Edad - Cualquier jugador de Edad Liga 10-11 años que haya participado como jugador elegible en un sesenta por ciento (60%) de la temporada regular para el 15 de Junio, con excepción de la temporada de béisbol escolar, en un:

- 1) Un equipo de Pequeñas Ligas de Béisbol (División de Major) o;
- 2) Un equipo de División de Minor.

Pequeña Liga (División Major) - Cualquier jugador de Edad Liga 11 ó 12 años que haya participado como jugador elegible en un sesenta por ciento de la temporada regular (60%) para el 15 de Junio en un equipo de las Pequeñas Ligas de Béisbol (División Major), con la excepción de la temporada de béisbol escolar.

División Intermedia (50-70) Cualquier jugador de Edad Liga 11, 12 y 13 años, que haya participado como jugador elegible un sesenta por ciento (60%) de la temporada regular (**Los juegos especiales se pueden contar para este requisito – vea la Regulación IX**), para el 15 de Junio, con excepción de la temporada de béisbol del curso escolar.

Liga Junior - Cualquier jugador de Edad Liga 12, - 14 años, que haya participado como jugador elegible un sesenta por ciento (60%) de la temporada regular (**Los juegos especiales se pueden contar para este requisito – vea la Regulación IX**), para el 15 de Junio, con excepción de la temporada de béisbol del curso escolar en un:

- 1) Equipo de Béisbol de Liga Senior, o;

2) Equipo de Béisbol de Liga Junior.

Liga Senior - Cualquier jugador de Edad Liga 13, 14, 15 o 16 años con estatus de amateur, que haya participado como jugador elegible un sesenta por ciento (60%) de la temporada regular (**Los juegos especiales se pueden contar para este requisito – vea la Regulación IX**), para el 15 de Junio, **o por el comienzo del Torneo de Juego en su respectivo distrito (si desea más adelante)**, con excepción de la temporada de béisbol del curso escolar en un:

- 1) Equipo de Béisbol de Big League, o;
- 2) Equipo de Béisbol de Liga Senior, o;
- 3) Equipo de Béisbol de Liga Junior.

Big League - Cualquier jugador de Edad Liga 15, 16, 17 o 18 años, con estatus de amateur, que aparezca en la lista como jugador elegible en un **cuarenta por ciento (40%)** de la temporada regular, (**los juegos especiales pueden contar para este requisito**) para el comienzo de los Juegos de Torneo en su respectivo Distrito, con excepción de la temporada de béisbol del curso escolar o la universidad en un:

- 1) Equipo de Béisbol de Big League, o;
- 2) Equipo de Béisbol de Liga Senior.

NOTA: Para los propósitos de la clasificación de un equipo del Torneo Internacional de la Big League bajo esta regla, la participación se considera como si ha terminado uno o más de lo siguiente:

1. **batear cuando menos una (1) vez, se define como: el jugador entra a la caja de bateadores sin ninguna cuenta y completa ese turno al bate cuando es retirado o llega a base quieto; o**
2. **el jugador entra al terreno de juego en una de las nueve posiciones defensivas, y ocupa tal posición en lo que ocurre un (1) out o un (1) turno al bate, o**
3. **el jugador que es entrado por un corredor especial, es retirado cuando anota, por tres “outs”, por cierre de la entrada.**

EXCEPCIÓN: La Junta de Directores de la liga local le puede permitir a un jugador ser elegible para la selección, porque no cumple con el requisito de 60 por ciento (60%), (**la Big League es cuarenta por ciento (40%)**), si proporcionan certificado de un médico que documentan una lesión o enfermedad antes o durante la temporada actual, que prohíbe su participación y dicha nota libera el jugador por el resto de la Temporada Regular y permita Jugar el Torneo.

Nota 1: Consistente con la habilidad del dirigente para conducir los asuntos del/ella en su equipo, un dirigente puede descalificar a un jugador del equipo para la temporada en curso, sujeto a la aprobación de la Junta Directiva, si el jugador repetidamente pierde prácticas o juegos.

Nota 2: Los Torneos de Béisbol de Big League, Liga Senior y Liga Junior están divididos por edad, sin importar la división de temporada regular en la cual el jugador participe, como se estableció arriba.

CONDICIÓN 1: La participación debe ser en la liga con franquicia/**distrito** nombrada en el Afidávit de Elegibilidad **salvo con la autorización por escrito respectivamente, es otorgada por el Director Regional y Comité de Franquicia.**

CONDICIÓN 2: Un jugador que no pueda participar en un número de juegos de la temporada regular de la liga local, debido a que participa en un programa de béisbol escolar, recibirá un ajuste en el número mínimo de juegos requeridos bajo esta regla.

EJEMPLO: Si, para cualquier división dada, el Equipo A participó en 20 juegos de temporada regular antes del 15 de Junio, y si un jugador no participó en 10 juegos debido a que participa en un programa de béisbol escolar, se le requiere

a ese jugador haber participado en solamente seis (6) juegos de la temporada regular para ser elegible para el Equipo del Torneo.

CONDICIÓN 3: Un jugador puede ser colocado en la lista del, y practicar con, únicamente UN Equipo de Torneo Internacional de Pequeña Liga. Una vez que el affidavit es firmado por el presidente de la liga local y por el Administrador de Distrito (o sus representantes), el jugador inscrito en el affidavit no es elegible para participar en cualquier otro Torneo Internacional de Pequeña Liga para el año actual.

Los jugadores de béisbol de la edad de liga de 10, 11, 12, 13, 14, 15 y 16 pueden ser elegibles para la selección de múltiples equipos de torneo. Estos jugadores pueden ser seleccionados solamente para un equipo de torneo. De ninguna manera estos jugadores pueden ser escogidos por, practicar con o participar en más de un equipo de torneo.

La violación de esta regla puede ser causa para la revocación del privilegio del torneo por el Comité del Torneo.

Requisitos de Torneo para los No Son Ciudadanos del País

Un participante que no es un ciudadano del país en el cual él / ella desea jugar, pero reúne los requisitos de residencia como están definidos por Las Pequeñas Ligas, puede participar en ese país sí:

- 1) su visa le permite a ese(a) participante permanecer en ese país por un período de por lo menos un año, o;
- 2) las leyes vigentes le permiten a ese(a) participante permanecer en ese país durante por lo menos un año, o,
- 3) el participante ha establecido una residencia fija y continua de “bona fide” (real y legal) en ese país por lo menos dos años antes del comienzo de la temporada regular.

Excepciones sólo pueden ser hechas por acción del Comité de Franquicias en Williamsport.

Seguro

Accidentes: Una liga o equipo de Distrito de **Senior/Big League** no será aceptado en juegos de torneo a menos que esté cubierto con un seguro de accidentes, el cual incluya juegos de torneo. Se recomienda enfáticamente que el dirigente del equipo lleve una certificación médica para cada jugador en el Affidavit verificada por el dirigente del equipo.

Responsabilidad Pública: Un Seguro de Responsabilidad Pública debe ser adquirido por la liga en cuyo campo se juegue un torneo, así como también por todas las ligas que participen en el torneo. Cobertura mínima de \$1.000.000 de límite simple de lesión corporal y daños a la propiedad. La póliza debe incluir cobertura por reclamos originados por participantes atléticos.

Si el seguro es comprado localmente, una copia de la póliza debe estar en los archivos de la Oficina Internacional de Las Pequeñas Ligas.

Cambio de Jugador, Dirigente o Entrenador:

Cualquier jugador, dirigente, entrenador incluido en el Affidavit de Elegibilidad, que no pueda participar debido a una lesión, enfermedad, vacaciones u otra causa justificada, puede ser sustituido por otra persona elegible. Si un jugador, dirigente, entrenador es sustituido, esa persona no puede regresar al Affidavit del Torneo. Las sustituciones permanentes tienen que ser de los equipos de la temporada regular y serán inscritos y aprobados por el Administrador de Distrito o el Director de Torneo en el espacio de la **parte posterior** en el Affidavit de Elegibilidad. **Excepción:** Si un dirigente, entrenador no puede participar en un juego por una causa justificada, el Director de Torneo podría aprobar un sustituto temporero. El sustituto temporero de un dirigente o entrenador no necesita ser registrado en el Affidavit. **Un dirigente o entrenador que ha sido expulsado de un partido no puede ser reemplazado para el siguiente partido cuando su equipo esté jugando físicamente. (Ver Regla 4.07)**

Equipos y artículos de Juego

Las dimensiones y otras especificaciones relacionadas con el equipo de juego a ser utilizado, debe de estar de acuerdo con lo establecido en las Reglas Oficiales de Juego de la Liga Major, **División Intermedia (50-70)**, Liga Junior, Liga Senior, Big League, excepto aquellas que se indiquen más adelante:

Cada miembro del equipo debe vestir un uniforme convencional, el cual incluye camisa, pantalón, medias y gorra. Estos pueden ser uniformes de la temporada regular.

Cada equipo debe proporcionar por lo menos seis (6) **(7 para béisbol de División Intermedia (50-70)/Liga Junior/Senior/ Big League)** cascos de seguridad aprobados NOCSAE con etiquetas de advertencia. El bateador, los corredores de bases (el bateador en espera para béisbol de **División Intermedia (50-70)/Liga Junior/Senior/ Big League)** y los entrenadores de base que sean jugadores deberán usar cascos aprobados.

Todos los jugadores masculinos deberán usar suspensorios atléticos. Los receptores masculinos deberán utilizar copa de metal, de fibra o plástica.

Los receptores varones tienen que usar la copa protectora de metal, fibra o plástico y un protector de pecho (peto) largo. Las receptoras femeninas deben usar protector de pecho largo o corto. Los receptores deben usar petos con collar para el cuello, protector de garganta, rodilleras y casco protector para receptores, todos los cuales deben cumplir con las especificaciones y normas de las Pequeñas Ligas. El casco del receptor debe cumplir con las especificaciones y normas NOCSAE. Los receptores tienen que usar careta, protector para la garganta tipo colgante y casco de receptor durante las prácticas, calentamiento de lanzadores y los juegos. Los zapatos con ganchos de metal, no serán utilizados por jugadores, dirigente, entrenador o árbitros. **División Intermedia (50-70)/Liga Junior/Senior Big League:** los jugadores pueden usar zapatos con ganchos de metal.

Itinerarios

Cada Administrador de Distrito deberá concluir el itinerario de juegos antes de comenzar el torneo el 15 de junio (lo que ocurra primero). Los itinerarios para cada nivel (Distrito, Sección, División, Estado, Regional) deben ser de eliminación sencilla o eliminación doble, o un formato aprobado según los formatos de juego de todos contra todos observado al final de este panfleto. El resto de los formatos del torneo se deben aprobar por el Comité del Torneo.

División 9-10 y 10-11 Años y Major: Un equipo puede jugar dos partidos en un día con la aprobación del Director Regional.

División Intermedia (50-70)/Liga Junior/Senior/Big League: Los equipos pueden participar en un máximo de dos partidos en un día.

NOTA1: Las condiciones climatológicas inapropiadas pueden ser una justificación para cambiar a eliminación sencilla, con el propósito de completar a tiempo el torneo, con la aprobación del Director Regional.

NOTA2: La División 9-10 y 10-11 Años avanza únicamente hasta nivel estatal.

NOTA 3: Consulte los itinerarios aprobados para fechas específicas. Las fechas de torneo pueden variar.

Prácticas del Equipo de Torneo

Béisbol de Liga Major/Junior/Senior/Big League: Las prácticas (Tryouts) de los equipos de torneo no comenzarán antes del 15 de Junio. . Prácticas del equipo de torneo sólo pueden realizarse contra equipos dentro de la misma liga, o de otros distritos dentro de la misma división, siempre que dichas prácticas sean hechas sin el uniforme. (El seguro de accidentes de Las Pequeñas Ligas para los equipos de torneo no entra en vigencia hasta el 15 de Junio, o cuando se anuncien los nombres de los miembros del Equipo de Torneo, lo que ocurra más tarde.)

División 9-10 y 10-11 Años: Las prácticas (Tryouts) de los equipos de torneo no comenzarán antes del 15 de Junio, o dos semanas antes del inicio del torneo, lo que ocurra primero. . Prácticas del equipo de torneo sólo pueden realizarse contra equipos dentro de la misma liga, o de otros distritos dentro de la misma división, siempre que dichas prácticas sean hechas sin el uniforme. (El seguro de accidentes de Las Pequeñas Ligas para los equipos de torneo no entra en vigencia hasta el 15 de Junio, o cuando se anuncien los nombres de los miembros del Equipo de Torneo, lo que ocurra primero).

Selección de los Campos de Juego

La Liga local seleccionará los terrenos de juego en donde se jugará la Sección, la Estatal, (Serie Latinoamericana) y la Serie Mundial y tendrá un plan de seguridad aprobado por ASAP.

Todos los juegos serán jugados en parques de las Pequeñas Ligas aprobados por el Director de Torneo. Excepción a esta regla solamente puede ser hecha con el consentimiento del Director Regional.

Los parques deben ser cerrados con una verja en los jardines. La verja de los jardines para la **categoría Major (11-12 años)** deberá tener una máximo de 225 pies de distancia desde el plato (home) y un mínimo de 195 pies; para la **categoría de 9-10 años y 10-11 años**, el máximo es 225 pies y un mínimo de 180 pies; **División Intermedia (50-70)**, el máximo es 275 pies y un mínimo de 225 pies; para la **categoría Junior**, el máximo es 350 pies y un mínimo de 250 pies; para la **categoría Senior y la Big League**, el máximo es de 420 pies y un mínimo de 280 pies. Los Directores de Torneos no permitirán verjas portátiles en los jardines que excedan los 200 pies (250 pies para la **División Intermedia (50-70)**, **300 pies para béisbol de Liga Junior/Senior/ Big League.**) La loma convencional de barro está permitida para los juegos de torneo. Para el uso de la loma artificial en los juegos de torneo, se debe someter una solicitud al Comité de Torneo en Williamsport (por medio del Director de Torneo/Administrador de Distrito y el Director Regional.) La loma artificial no deberá ser usada hasta no tener la aprobación escrita del Comité de Torneo, con las especificaciones para el tamaño del torneo, el nivel y solo por el presente año. El Director de Torneo o el asistente determinarán la condición del terreno de juego antes de que inicie el partido.

División 9-10 Años, 10-11 Años y 11-12 Años: No se permite el bateador en él círculo de espera.

NOTA: Para información adicional sobre la selección de los parques de juego lea la página **T-20** de este manual en español o la página T-22 del Manual de Reglas en Inglés “Physical Conditions”.

Juegos con Alumbrado Eléctrico

Los juegos con alumbrado eléctrico pueden ser programados en todos los niveles de juegos de torneo. El Administrador de Distrito que tenga jurisdicción debe determinar si el alumbrado eléctrico cumple con las normas mínimas aprobadas por la Oficina Principal de Las Pequeñas Ligas.

Toque de Queda (Curfew)

No se permite iniciar una entrada después de medianoche, tiempo predominante (12:30 a.m. tiempo predominante para **División Intermedia (50-70)/Junior**; 1:00 a.m. tiempo predominante para **Senior/Big League**).

NOTE 1: Una entrada inicia en el momento en que se hace el tercer “out” completando la entrada anterior.

NOTA 2: Ni Directores ni Oficiales de Torneos, ni equipos de torneos están permitidos a evitar el toque de queda establecido anteriormente con continuar, suspender y reiniciar o iniciando un juego después de que el toque de queda se cumplió y se requiere terminar el partido. Si el toque de queda señalado se produce durante un juego suspendido de conformidad con la regla 11 de torneo, ese juego no debe continuar después del toque de queda. Se debe ser reanudado un día posterior, o declarado terminado, según lo determinado por la regla.

A partir del tiempo de juegos

No se iniciará un juego a menos que el Director del torneo o su Director Asistente determinen que hay tiempo suficiente para completar el juego antes de que oscurezca o del toque de queda.

Cobro de Entrada

No habrá cobro por entrar a los juegos de Torneo de la Liga Major o en el Torneo la de División 9–10 y 10-11 años. Está permitido cobrar por entrar al béisbol de liga **División Intermedia (50-70)/Junior/Senior/ Big League**.

CONDICIONES EN LOS JUEGOS DE TORNEO

Protestas

Esta regla reemplaza a la Regla 4.19.

No se considerará ninguna protesta sobre una decisión que implique la apreciación de un árbitro. El equipo que no cumpla con las especificaciones debe ser retirado del partido.

Las protestas solo serán consideradas cuando estén basadas en:

A) La violación o interpretación de una regla de juego;

Cuando un dirigente reclame que una decisión es una violación a las reglas de juego, los siguientes pasos deberán ser tomados:

1. Una protesta formal (verbal) debe ser hecha de inmediato ante el árbitro principal por parte del dirigente o entrenador.
2. El árbitro principal inmediatamente llamará a conferencia a todos los árbitros trabajando en el juego.
3. Si el problema no puede ser resuelto a satisfacción de los dirigentes, el árbitro principal será requerido a consultar al Director de Torneo o al Administrador de Distrito.
4. Si los dirigentes no aceptan la decisión del Director de Torneo, cualquier dirigente puede elegir, sin penalidad, no continuar el juego hasta que el asunto sea referido a la Oficina Regional. En ese momento, cualquiera, el árbitro principal, el Director de Torneo o el Administrador de Distrito llamarán a la Oficina Regional.
5. Si los dirigentes no aceptan la decisión del Director Regional (o su agente designado), cualquiera de ellos puede insistir en que el asunto sea referido al Comité de Torneo en Williamsport. La decisión del Comité de Torneo será final e inapelable.

NOTA 1 - LAS PROTESTAS RELACIONADAS CON LAS REGLAS DE JUEGO NO EFECTUADAS ANTES DEL PRÓXIMO LANZAMIENTO O LA SIGUIENTE JUGADA NO SERÁN CONSIDERADAS.

NOTA 2 - LOS ÁRBITROS, DIRECTORES DE TORNEO Y ADMINISTRADORES DE DISTRITO NO TIENEN AUTORIDAD PARA DECLARAR UNA CONFISCACIÓN BAJO NINGUNA CIRCUNSTANCIA.

B) El uso de un lanzador inelegible;

La ilegibilidad en esta regla se aplica a las violaciones de la Regla 4 de Juegos de Torneo. Si un lanzador inelegible envía uno o más lanzamientos a un bateador, ese juego está sujeto a la protesta y la acción del Comité de Torneo en Williamsport.

- 1) Si se establece el conocimiento de los hechos o se verifica que es un lanzador inelegible **DURANTE** el partido, y el lanzador inelegible participa en el juego, está sujeto a las siguientes condiciones:

- a) Una protesta podrá ser presentada por el dirigente o el entrenador ante el árbitro principal, quien deberá consultar inmediatamente al Director de Torneo o al Administrador de Distrito.
 - b) El Director de Torneo o El Administrador de Distrito se comunicará con el Director Regional (o su agente designado), quien se comunicará con el Comité de Torneo en Williamsport. La decisión del Comité de Torneo será final e inapelable.
- 2) Si los hechos que establezcan o verifiquen la inelegibilidad de un lanzador se llegan a conocer **DESPUÉS** de un juego, y el lanzador inelegible participó durante el juego, está sujeto a las siguientes condiciones:
- a) Una protesta podrá ser presentada por el dirigente o el entrenador al Director del Torneo o al Administrador del Distrito. Dicha protesta debe hacerse antes que cualquiera de los equipos afectados por la protesta comience otro juego.
 - b) El Director del Torneo o el Administrador de Distrito debe comunicarse con el Director Regional (o su agente designado), quien se comunicará con el Comité de Torneo en Williamsport para una decisión. La decisión del Comité de Torneo será final e inapelable.

C) El uso de un jugador inelegible.

La ilegibilidad en esta regla aplica a la edad liga, la residencia **o la escuela que asista** (como se define en las Pequeñas Ligas de Béisbol Inc), participación en otros programas, y la participación de un jugador elegible en el sesenta (60) por ciento (**la Big League es cuarenta por ciento (40%)**) de la temporada regular en la división correspondiente o la violación a la Regulación I - XVII.

- 1) Si los hechos estableciendo o verificando la ilegibilidad de un jugador son reconocidos para el reclamante **ANTES** del juego, los siguientes pasos deben ser tomados:
 - a) El reclamante presentará el asunto ante el Director de Torneo y/o Administrador de Distrito.
 - b) El asunto **SERA** resuelto con el Director Regional y, a través del Director Regional y el Comité de Torneo **ANTES** del primer lanzamiento del juego. La decisión del Comité de Torneo será final e inapelable.
- 2) Si los hechos estableciendo o verificando la ilegibilidad de un jugador son conocidos **DURANTE** un juego y el jugador inelegible participa en el juego, el partido en cuestión le será confiscado a ese equipo, sujeto a las siguientes condiciones:
 - a) Una protesta puede ser presentada por el dirigente o entrenador ante el árbitro principal, quien consultará al Director de Torneo o Administrador de Distrito.
 - b) El Director de Torneo o Administrador de Distrito debe comunicarse con el Director Regional (o su agente designado), quien se comunicará con el Comité de Torneo para una decisión. La decisión del Comité de Torneo será final e inapelable.
- 3) Si los hechos estableciendo o verificando la ilegibilidad de un jugador se llegan a conocer **DESPUÉS** de un juego y el jugador inelegible participó en el juego, el partido en cuestión le será confiscado a ese equipo, sujeto a las siguientes condiciones:
 - a) Una protesta puede ser presentada por el dirigente o entrenador ante el Director de Torneo o Administrador de Distrito. Dicha protesta debe ser hecha antes de que cualquiera de los equipos afectados por la protesta inicie otro juego.

- b) El Director de Torneo o Administrador de Distrito debe comunicarse con el Director Regional (o su agente designado), quien se comunicará con el Comité de Torneo para una decisión. La decisión del Comité de Torneo será final e inapelable

Además de las sanciones descritas en A, B y C, el Comité del Torneo puede descalificar a un jugador, un equipo o toda la liga de los Juegos de Torneo. El Comité del Torneo puede actuar como resultado de la protesta o por iniciativa propia. La descalificación de un equipo o un jugador y/o la confiscación de un partido debe ser decisión del Comité de Torneo en Williamsport y tales decisiones se harán antes de continuar los equipos afectados o jugadores en el torneo por jugar.

NOTA 1: Todos los funcionarios, incluyendo a todos los dirigentes, entrenadores, anotadores, árbitros, Directores de Torneo, los Administradores de Distrito, etc., deben hacer todo lo posible para evitar una situación que podría resultar en la confiscación de un juego o suspensión de los privilegios del torneo. Sin embargo, la falla del personal en notificar sobre la infracción no afecta el resultado de la protesta.

Debe Jugar Para Avanzar

Un equipo no puede avanzar de un nivel del torneo a otro nivel más alto de juegos de torneo sin haber competido contra y derrotado a un oponente programado en el mismo nivel del torneo donde ese equipo aspira a avanzar. Cualquier equipo avanzando sin jugar debe hacerlo solo con la aprobación del Director Regional.

REGLAS DE JUEGOS DE TORNEO

Las Reglas Oficiales de Juego en el Béisbol de la División Major, **División Intermedia (50-70)**, Junior, Senior y Big League regirán los Juegos de Torneo, excepto como se indica más abajo:

1. **BÉISBOL:** Para el béisbol deberá tener el permiso de Pequeñas Ligas “RS-T” (regular season and tournament) la designación debe ser utilizada.

***NOTA:** La bola de preferencia para juego de Torneo es la bola Little League con licencia marca Spalding® RS-T. Modelos específicos para juego de Torneo se pueden localizar en: www.littleleague.org/tournamentballs.*

(En Puerto Rico la bola recomendada por la Junta de Directores es la Bola Wilson)

2. **PARQUES:** Todos los parques son considerados neutrales. El equipo local será determinado por el lanzamiento de una moneda, teniendo el ganador la oportunidad de escoger.

3. **REGLAS DE JUEGO:** Las Reglas Oficiales de Juego de Pequeña Liga, **División Intermedia (50-70)**, Junior, Senior y Big League, las Regulaciones y Guías de Torneo, deben estar disponibles para cada vez que se juegue. Las reglas de terreno, deberán estar escritas en distintos sitios de juego durante el torneo, establecidas por el Director de Torneo o su asistente, deberán ser revisadas con ambos dirigentes y el árbitro principal, por lo menos, diez (10) minutos antes del inicio del juego. Esta es la responsabilidad del Director de Torneo. Se sugiere que las mismas estén disponibles para los medios de comunicación, si lo solicitan.

- a. En todos los niveles de torneo y divisiones, la penalidad por el uso de un Bate Ilegal [ver regla 6.06 (d)], si la infracción es descubierta antes de que el siguiente jugador entre al cajón del bateador siguiendo el turno en el orden de bateo, al jugador que utilice el bate ilegal:

- i. el bateador es out (**NOTA:** El dirigente a la defensiva puede avisarle al árbitro principal de su decisión de declinar la penalidad y aceptar la jugada. Su elección será hecha inmediatamente al terminar la jugada) y;

- ii. el Dirigente del equipo será expulsado del juego. El bateador que violó la regla será expulsado del juego y el equipo a la defensiva perderá un adulto elegible en las bases por el resto del partido.
- b. **Torneo de la División 10-11 Años:** el bateador puede avanzar en un tercer strike cuando el receptor no la puede retener (ver 6.05; 6.09). Esta regla no se aplicará para la división del torneo de 9-10 Años.

4. REGLAS DE LANZADORES: 11-12 Años (Mayor), 9-10 Años, 10–11 Años, División Intermedia (50-70), y Junior

Estas reglas sustituyen las reglas para lanzadores de la temporada regular. **La violación de estas reglas del lanzador está sujeta a protestas y acción del Comité de Torneo en Williamsport, si lo protestado es conducido por acción del Comité de Torneo.**

- a) Cualquier jugador de un equipo de torneo puede lanzar. **Excepción: Cualquier jugador, que se ha desempeñado en la posición de receptor en cuatro (4) o más entradas en un juego, no es elegible para lanzar en ese día de calendario.**
- b) Un lanzador en el Torneo no puede lanzar en juegos de la temporada regular o Juegos Especiales, mientras el equipo está participando en el torneo.
- c) Los lanzadores una vez removidos del montículo, no pueden regresar al juego como lanzadores. **Categorías División Intermedia (50-70), Júnior/Senior:** Cualquier lanzador que permanece en el juego, pero es colocado en otra posición, puede regresar a la posición de lanzador en cualquier momento en el transcurso del juego, pero solo una vez por juego.
- d) El dirigente debe remover el lanzador cuando él/ella llega al límite mandatorio para su edad de liga, como se menciona a continuación, pero el lanzador puede permanecer en el juego en otra posición:

Edad Liga:	13-14	95	Lanzamientos por día
	11-12	85	Lanzamientos por día
	9-10	75	Lanzamientos por día

Excepción: Si un lanzador alcanza el límite impuesto para él/ella según su edad de la liga mientras enfrenta a un bateador, el lanzador puede continuar lanzando hasta que cualquiera de las siguientes condiciones ocurra: **1.** bateador alcance la base. **2:** Ese bateador sea retirado. **3:** Con el tercer “out” se completa la segunda mitad de la entrada. **(NOTA 1: Un lanzador que efectúa 41 o más lanzamientos en un partido no puede jugar la posición de receptor por el resto de ese día).**

- e) Lanzadores edad liga 14 años y menores deben seguir los siguientes requisitos de descanso.
 - Si un jugador hace 66 lanzamientos o más en un día, cuatro (4) días calendarios de descanso deben ser observados.
 - Si un jugador hace de 51 - 65 lanzamientos en un día, tres (3) días calendarios de descanso deben ser observados.
 - Si un jugador hace de 36 - 50 lanzamientos en un día, dos (2) días calendarios de descanso deben ser observados.
 - Si un jugador hace de 21 - 35 lanzamientos en un día, un (1) día calendario de descanso debe ser observado.
 - Si un jugador hace de 1 - 20 lanzamientos en un día, ningún (0) día calendario de descanso debe ser observado.

EXCEPCIÓN: Si un lanzador alcanza en un día(s) el límite de lanzamientos a un bateador, el lanzador puede continuar lanzando hasta que se produzca alguno de las siguientes condiciones: (1) ese bateador llegue a base; (2) Ese bateador sea retirado; (3) El tercer out es hecho para completar la segunda mitad de la entrada. El lanzador solamente tendrá que observar los requisitos del calendario de días de descanso por el límite de

lanzamientos que él/ella alcanzara durante ese turno al bate, siempre que el lanzador sea removido antes de lanzarle un lanzamiento a otro bateador.

- f) **Un jugador no podrá lanzar en dos juegos en un día.**
(Excepción: Liga Junior- Un jugador que lance 30 o menos lanzamientos en un juego, ese jugador puede lanzar en el segundo juego en el día.)
- g) En un partido suspendido por la oscuridad, mal tiempo, u otras causas y es reanudado en el calendario del día siguiente, el lanzador en la alineación, del juego que fue suspendido, puede continuar hasta completar el grado de su elegibilidad, con tal de que él/ella efectuara 60 o menos lanzamientos, y conforme a cada uno de estas condiciones:
1. Si el lanzador realizó 20 o menos lanzamientos antes de que el juego fuera suspendido, la cuenta de los lanzamientos de ese lanzador comenzará en cero para la proporción de lanzamientos en la continuación del partido;
 2. Si el lanzador efectuó entre 21 y 40 lanzamientos antes de que el juego fuera suspendido, la cuenta de los lanzamientos de ese lanzador comienza con el número de lanzamientos realizados en ese juego;
- h) En un partido (Juego A) suspendido por la oscuridad, el tiempo, u otro causa y reanudado más adelante, luego de un día de calendario, los requisitos de (letra g) arriba se aplicarán, a menos que el lanzador en la alineación, lanzara en otro partido o en partidos después de que el Juego A fuera suspendido. En esa situación, la elegibilidad del lanzador será hasta completar la proporción del Juego A y será determinada por el número de los lanzamientos realizados en el juego o los juegos después de que el Juego A fuera detenido.
- i) La falta de sacar un lanzador que ha alcanzado su número máximo de los lanzamientos requeridos por la edad de la liga o uso de un lanzador inelegible es base para una protesta. La violación de una protesta antes de que los árbitros dejen el campo de juego, dará lugar (por la acción del Tournament Committee) a la suspensión del dirigente del equipo, para los dos juegos programados en la continuación del torneo, incluso si esos partidos se juegan en el siguiente nivel del torneo. Las penalidades adicionales (hasta e incluyendo confiscación de un partido y/o de una descalificación del equipo, de los dirigentes o de los entrenadores de la participación adicional del torneo) pueden ser impuestas si, según la opinión del Tournament Committee:
1. un dirigente o un entrenador toma cualquier acción que den lugar a hacer una mofa del partido,
 2. un equipo no puede ser suspendido por los requisitos de esta regla en más de una ocasión durante el torneo internacional, que comienza con el primer juego del distrito hasta finalizar la serie mundial (Los niveles son Distrito, Sección, Estado 9-10 y 10-11), o;
 3. un dirigente voluntarioso e intencionalmente, hace caso omiso de los requisitos de esta regla.

Un dirigente o un entrenador suspendido por cualquier razón no se le permitirán estar en el lugar del juego y no deberán tomar parte en el juego, ni tendrán cualquier tipo de comunicación con cualquier persona en el lugar del juego. **Esto incluye actividades antes y durante el juego.** La violación puede resultar, por acción del Comité de Torneo, en una suspensión adicional, la confiscación de un partido o de la descalificación del equipo, de los dirigentes/entrenadores en la participación adicional del torneo.

4. REGLAS DE LANZADORES – SENIOR/BIG LEAGUE

Estas reglas sustituyen las reglas para lanzadores de la temporada regular. **La violación de estas reglas del lanzador está sujeta a protestas y acción del Comité de Torneo en Williamsport, si lo protestado es conducido por acción del Comité de Torneo.**

- a) Cualquier jugador de un equipo de torneo puede lanzar. **Excepción:** Cualquier jugador, que se ha desempeñado en la posición de receptor en cuatro (4) o más entradas en un juego, no es elegible para lanzar en ese día de calendario.

- b) Un lanzador en el Torneo no puede lanzar en juegos de la temporada regular o Juegos Especiales, mientras el equipo está participando en el Torneo.
- c) Un lanzador que sigue en el juego, pero es movido a otra posición, puede regresar como un lanzador en cualquier momento en lo que le resta del partido, pero solamente una vez por juego.
- d) El dirigente debe retirar el lanzador cuando dicho lanzador llega al límite mandatorio para su edad de liga, como se menciona a continuación, pero el lanzador puede permanecer en el juego en otra posición:

Edad Liga 15 – 18 Big League 105 lanzamientos por día

13 – 16 Senior League 95 lanzamientos por día.

EXCEPCIÓN: Si un lanzador alcanza el límite mandatorio para su edad de la liga mientras que se enfrenta a un bateador, el lanzador puede continuar lanzando hasta que ocurra una de las siguientes condiciones: **1:** Ese bateador llegue a la base. **2:** Ese bateador sea **retirado**. **3:** El tercer out se completa segunda mitad de la entrada. **NOTA: Un lanzador cuando efectúa cuarenta y uno (41) o más lanzamientos en un juego, no puede jugar la posición de receptor por el resto del día.**

- e) Lanzadores de la edad liga 13--18 años deben seguir los siguientes requisitos de descanso.
 - Si un jugador hace 76 lanzamientos o más en un día, cuatro (4) días calendarios de descanso deben ser observados
 - Si un jugador hace 61 -75 lanzamientos o más en un día, tres (3) días calendarios de descanso deben ser observados
 - Si un jugador hace de 46-60 lanzamientos en un día, dos (2) días calendarios de descanso deben ser observados
 - Si un jugador hace de 31-45 lanzamientos en un día, un (1) día calendarios de descanso deben ser observados.
 - Si un jugador hace de 1 -30 lanzamientos en un día, ningún (0) día calendario de descanso debe ser observado.

EXCEPCIÓN: Si un lanzador alcanza en un día(s) el límite de lanzamientos a un bateador, el lanzador puede continuar lanzando hasta que se produzca alguno de las siguientes condiciones: 1. ese bateador llegue a base; 2. Ese bateador sea retirado; 3. El tercer out es hecho para completar la segunda mitad de la entrada. El lanzador solamente tendrá que observar los requisitos del calendario de días de descanso para comenzar otro, luego que él/ella alcanzara durante lanzamientos a ese bateador, siempre que el lanzador se retire antes de lanzarle en el turno a otro bateador.

- f) Un jugador no podrá lanzar en más de dos juegos en un día.
(Excepción: Liga Senior- Un jugador que lance 31 o más lanzamientos en primer juego, ese jugador no puede lanzar en el segundo juego en el día).
- g) En un partido suspendido por la oscuridad, mal tiempo, u otras causas y es reanudado en el calendario del día siguiente, el lanzador en la alineación, del juego que fue suspendido, puede continuar hasta completar el grado de su elegibilidad, con tal de que él/ella efectuara 60 o menos lanzamientos, y conforme a cada uno de estas condiciones:
 - 1) Si el lanzador efectuó 30 o menos lanzamientos antes de que el juego fuera suspendido, la cuenta de los lanzamientos de ese lanzador comenzará en cero para la proporción en la continuación del partido;
 - 2) Si el lanzador efectuara entre 31 y 60 lanzamientos antes de que el juego fuera suspendido, el record de lanzamientos de ese lanzador comienza con el número de los lanzamientos efectuados en ese partido;

- h) En un partido (Juego A) suspendido por la oscuridad, el tiempo, u otro causa y reanudado más adelante, luego de un día de calendario, las requisitos de (letra g) arriba se aplicarán, a menos que el lanzador en la alineación, lanzara en otro partido o en partidos después de que el Juego A fuera suspendido. En esa situación, la elegibilidad del lanzador será hasta completar la proporción del Juego A y será determinada por el número de los lanzamientos realizados en el juego o los juegos después de que el Juego A fuera detenido.
- i) La falta de retirar un lanzador que ha alcanzado su número máximo de lanzamientos requeridos por la edad de la liga o el uso de un lanzador inelegible, es base para una protesta. La violación protestada antes de que los árbitros abandonen el terreno de juego, dará lugar (por la acción del Tournament Committee) a la suspensión del dirigente del equipo, para los dos siguientes partidos programados en el torneo, aunque esos partidos se jueguen en el siguiente nivel del torneo. Las penas adicionales (hasta e incluyendo la confiscación de un juego y/o de una descalificación del equipo, de los dirigentes o de los entrenadores en continuar participando) pueden ser impuestas si, según la opinión del Tournament Committee):
 1. un dirigente o un entrenador toma cualquier acción que den lugar a hacer una mofa del partido,
 2. un equipo no puede ser suspendido por los requisitos de esta regla en más de una ocasión durante el torneo internacional, que comienza con el primer juego del distrito hasta finalizar la serie mundial o;
 3. un dirigente voluntarioso, desatiende con conocimiento los requisitos de esta regla.

Un dirigente o un entrenador suspendido por cualquier razón no se le permitirán estar en el lugar del juego y no deberán tomar parte en el juego, ni tendrán cualquier tipo de comunicación con cualquier persona en el lugar del juego. La violación puede resultar, por acción del Comité de Torneo, en una suspensión adicional, la confiscación de un partido o de la descalificación del equipo, de los dirigentes/entrenadores en la participación adicional del torneo.

- 5. **CONFISCACIONES:** Ningún juego puede ser confiscado o un equipo descalificado sin la autorización del Comité de Torneo. Las violaciones que pudiesen resultar en confiscaciones o descalificaciones deben ser reportadas inmediatamente al Director Regional antes de que se continúe un juego que involucre a un equipo o unos equipos afectados por dicha acción.
- 6. **BANCO/DUGOUT:** Nadie, excepto los jugadores, dirigentes y entrenadores, ocuparán el banco o dugout durante un juego. Los entrenadores de bases pueden ser jugadores, o se permiten adultos, como entrenadores de base. Dos (2) adultos son permitidos como entrenadores en las bases en todos los niveles conforme a la regla de juego 4.05 (2).
- 7. **VISITAS:** El dirigente o entrenador no puede salir del banco (dugout) por ninguna razón sin recibir el permiso de un árbitro. El dirigente o entrenador pueden ser expulsados del terreno de juego por el resto del partido por la violación de esta regla. Cuando se le ha otorgado el permiso al dirigente o entrenador, se le permitirá ir al montículo para conferenciar con el lanzador. Un dirigente o entrenador puede conferenciar con cualquier jugador de la defensiva incluyendo al receptor mientras dure la visita al lanzador. El dirigente o entrenador puede salir dos veces en una entrada para visitar al lanzador, pero a la tercera vez que salga, el jugador debe ser retirado como lanzador. El dirigente o entrenador puede salir tres veces en un juego para visitar al lanzador, pero a la cuarta vez que salga, el jugador debe ser retirado como lanzador. Esta regla se aplica para cada lanzador que ingrese al juego.

NOTA: Solo se permitirá un tiempo a la ofensiva en cada entrada.

8. **LESIONES-ENFERMEDADES:** Si un jugador se lesiona o se enferma durante un partido, la decisión de un médico (si está presente) o del personal médico será final para determinar si el jugador puede continuar participando o no en el partido.

9. **JUEGO MANDATARIO: 9-10 Años, 10-11 Años, Liga Major (11-12 Años) División Intermedia (50-70) y Junior:**

Si un equipo del torneo tiene trece (13) o más jugadores elegibles en uniforme en el juego, entonces, cada jugador en la alineación del equipo, deberá participar en cada juego un mínimo de un (1) turno al bate. Si en el Torneo tiene doce (12) o menos jugadores elegibles en uniforme en ese juego, cada jugador en la alineación deberá participar un mínimo de seis (6) outs consecutivos y al menos tener un (1) turno bate.

- a. Dirigentes son responsables por el cumplimiento de los requisitos de la participación mandataria.
- b. No hay excepción a esta regla, a menos que el partido sea acortado por cualquier razón. **NOTA:** El partido no se considera acortado si el equipo local no completa el turno ofensivo de la sexta o séptima entrada (o cualquier entrada extra), necesarias para ganar el juego.
- c. **El incumplimiento de los requisitos del juego obligatorio según esta regla es base para una protesta. Si uno o más jugadores en la lista del equipo no cumplen con este requisito y si es protestado o se envía a la atención del Comité del Torneo, resultará en la suspensión del dirigente del equipo por los próximos dos juegos que estén programados en el Torneo (por acción de la Comité de Torneo), incluso si los partidos se juegan en el siguiente nivel del torneo. Pueden imponerse penalidades adicionales (hasta e incluyendo la confiscación de un juego y la descalificación del equipo, dirigentes o entrenadores de seguir participando del torneo) si esa es la opinión del Comité de Torneo:**
 - 1) un dirigente o entrenador tomen cual quiere acción que resulte en hacer un parodia del juego, que cause que los jugadores intencionalmente se desempeñen con un nivel de juego bajo con el propósito de extender o acortar el juego, o
 - 2) un equipo no cumple con este requisito de la regla en más de una ocasión durante el Torneo Internacional, el cual inicia con el juego de Distrito y termina en la Serie Mundial, (9-10 al nivel Latinoamericano y 10-11 al nivel local) o;
 - 3) un dirigente voluntarioso e intencionalmente desatiende con conocimiento los requisitos de esta regla.

Un dirigente o entrenador suspendido por cualquier razón no está permitido permanecer en los alrededores del juego, no deberá participar en nada del partido, ni tener cualquier tipo de comunicación con las personas en el partido. Esta violación puede resultar en una suspensión más grave, por acción del Comité del Torneo, en una posible suspensión, confiscación del juego y/o descalificación del equipo, del dirigente o entrenador de continuar participando del Torneo.

- d. Para el propósito de esta regla, seis (6) "outs" consecutivos a la defensiva" se define como: Un jugador que entra al terreno de juego en una de las nueve posiciones a la defensiva cuando él/ella está a la defensiva y ocupa esa posición mientras se hacen seis/tres outs consecutivos; "batear al menos una (1) vez" se define como: Un jugador

que entra a la caja del bateador, sin ningún conteo y completa su turno al bate al ser retirado o llega quieto a una base.

10. SUSTITUCIONES/ REINGRESO:

Esta regla de torneo reemplaza la Regla 3.03 (re-ingreso) de la temporada regular a todos los niveles de juego del torneo.

- a. Si la enfermedad, lesión o expulsión de un jugador, impide a un equipo colocar nueve (9) jugadores en el terreno de juego, un jugador que haya sido utilizado anteriormente puede ser utilizado nuevamente, pero solo si no hay otro jugador elegible disponible. El dirigente del equipo contrario seleccionará al jugador que regresará a la alineación. Un jugador que ha sido expulsado del juego no es elegible para regresar a juego.
- b. Cualquier jugador que ha sido removido por un sustituto puede regresar al juego, en la **MISMA** posición en el orden al bate.
- c. **Un sustituto que entra al juego por primera vez no puede ser sustituido hasta que él/ella hayan cumplido con los requisitos del juego mandatario.**

NOTA 1: Ver las definiciones en la Regla 9-d arriba sobre el cumplimiento de esta regla defensiva y ofensivamente. La Regla del Torneo 10 c, no aplica en las categorías Senior y Big League.

NOTA 2: Un jugador que ha cumplido con los requisitos mandatorios del juego, y es lanzador él/ella en el momento de la sustitución, puede ser sustituido por un bateador y regresar al partido como lanzador una vez, siempre que el lanzador no haya sido reemplazado físicamente del montículo. **EXCEPCIÓN: No se aplica al béisbol de la Senior y de la Big League.**

EJEMPLO: El jugador A es un jugador regular, pero no es lanzador, el jugador B substituye en el partido al jugador A. Ambos jugadores han cumplido con el juego mandatario, de un turno al bate y los seis (6) outs consecutivos y ambos están en la misma alineación de bateo. En la quinta entrada, el jugador del turno A se convierte en el lanzador y es asignado en el sexto turno al bate, pero los turnos al bate del jugador B son para el jugador A. Ambos jugadores han cumplido con los requisitos mandatorios del juego y no substituyeron al jugador A físicamente en el montículo como un lanzador, por lo tanto, el jugador A puede volver a lanzar en la sexta entrada.

- d. Las substituciones defensivas deben ser hechas mientras que el equipo está en la defensiva. Las substituciones ofensivas deben ser hechas cuando el jugador a la ofensivita, él / ella tiene su turno al bate o están en bases.
- e. Un jugador de la alineación original y su sustituto no pueden estar en la alineación al mismo tiempo, excepto como está estipulado en la Regla 10-a.
- f. Substituciones incorrectas son motivos de protestas. Las protestas envueltas en substituciones incorrectas y no resueltas antes del próximo lanzamiento o jugada, no serán consideradas.
- g. La Regla 7.14, Corredor Emergente de Cortesía, se aplicara durante el Torneo
- h. **División Intermedia (50-70)/Junior/Senior/Big League solamente:** Un lanzador que permanece en el partido, pero en una posición diferente, puede retornar como lanzador en cualquier momento durante el partido, pero solo una vez en la misma entrada en la cual fue sustituido. Solamente en la **Senior/Big League:** La Regla 3.03 del Bateador Designado, **APLICA** durante el Torneo.

- i. **SENIOR y BIG LEAGUE:** Cualquier jugador en la alineación original, incluyendo el bateador designado, el cual se ha sido removido por un sustituto, puede volver a entrar al juego **UNA VEZ**, con tal de que ese jugador ocupe la misma posición que tenía al bate cuando él o ella estaban en la alineación original. Un sustituto (no original) puede no regresar de nuevo al partido en cualquier posición una vez que quitan al jugador de la alineación.

11. JUEGOS SUSPENDIDOS:

Cualquier juego en el cual no se pueda determinar un ganador de conformidad con las reglas de juego, debe ser reanudado desde el punto exacto en que fue suspendido, sin importar el número de entradas jugadas.

EXCEPCIÓN: En el caso que la primera entrada no se haya completado, el partido será jugado desde el principio y todo el record, incluyendo los del lanzador, serán ignorados. Los juegos incompletos (no-reglamentarios) o los empatados son considerados juegos suspendidos. **NOTA:** Un encuentro decidido por confiscación no constituye un “juego” para los propósitos de esta regla, a menos que un jugador haya completado un turno físicamente antes de que el partido fuera confiscado. (Las confiscaciones solamente están permitidas al Comité de Torneo en Williamsport)

- 12. REGLA DE LAS DIEZ CARRERAS:** Si al final de un juego reglamentario un equipo tiene una ventaja de diez (10) carreras o más, el dirigente del equipo con menos carreras le concederá la victoria a su oponente. **NOTA:** Si el equipo visitante tiene una ventaja de diez (10) carreras o más, el equipo local deberá batear en su mitad de la entrada.

- 13. JUEGO REGLAMENTARIO:** Cada juego de torneo debe ser jugado hasta el punto de convertirse en un juego oficial:

- a. Los juegos oficiales son de cuatro o más (cinco o más para béisbol de **División Intermedia (50-70)/Liga Junior/Senior/Big League**) entradas en las cuales un equipo ha anotado más carreras que el otro (tres y media (3½) **si el equipo local está al frente** (cuatro y media (4½) **si el equipo local está al frente** para béisbol de **División Intermedia (50-70)/ Liga Junior/Senior/Big League**)
- b. Regulaciones de Juegos (cuando se puede determinar un equipo ganador) terminado por las inclemencias del tiempo, oscuridad o toque de queda, debe reanudarse si el equipo visitante empata el juego o toma la delantera en la mitad de su entrada y el equipo local no completa su turno al bate o toma la delantera en una entrada incompleta. Esto no se refiere a un juego suspendido o demorado por las inclemencias del tiempo, si todavía se puede reanudar antes de la oscuridad o del toque de queda (como se define en las Reglas de Torneo y Directrices-Toque de Queda) del mismo día.
- c. Si dos juegos están programados en el mismo terreno de juego, no se puede imponer “límite de tiempo” al primer juego.

- 14. REPETICIÓN DE JUEGOS:** Ningún juego de torneo puede ser jugado de nuevo sin la aprobación específica del Comité de Torneo en Williamsport.

- 15. ACUERDOS NO AUTORIZADOS:** Ningún acuerdo que sea contrario a las Reglas de Torneo se hará entre los dirigentes y/o Directores de Torneos y/o árbitros.

- 16. ALTERCADOS:** Cualquier jugador, dirigente, entrenador o funcionario que se vea envuelto en un altercado físico o verbal en el campo de juego puede ser suspendido o expulsado de los juegos de torneo por el Comité de Torneo.

- 17. EXPULSIÓN:** Esto incluye las actividades pre-juegos y después de los juegos. Las expulsiones serán anotadas en la hoja de la affidavit del equipo en el Torneo, en el encasillado "Record de Expulsiones" en la página 4. La anotación debe incluir el nombre y la fecha en que la persona es expulsada, y debe de estar firmada por el Director del Torneo o el Administrador del Distrito.

FUNCIONARIOS

Anotadores

El Director de Torneo que tenga jurisdicción nombrará y proporcionará un anotador oficial para cada juego.

El anotador oficial registrará, inmediatamente después de cada juego, en el Affidavit de Elegibilidad de cada equipo, lo siguiente:

1. Fecha del juego.
2. Nombre de cada jugador que haya actuado como lanzador.
3. Número de entradas lanzadas.
4. Nombre del equipo contrario.
5. Anotación final del juego.
6. Firma del Director de Torneo o el asistente. Este registro debe ser aceptado como oficial.

RESPONSABILIDAD FINANCIERA

A menos que sea notificada oficialmente de lo contrario por Williamsport, cada liga asumirá total responsabilidad por los gastos en que incurra en las competencias de torneo. Los equipos participantes que opten por no aceptar el alojamiento y/o manutención ofrecidas por el anfitrión deberán alojarse y efectuar sus comidas en el sitio de su preferencia a sus propias expensas y serán responsables por su propia transportación local.

Una compensación para sufragar los gastos de viaje de los equipos que viajen más allá de la competencia del distrito, será pagada por la Corporación Pequeña Liga de Béisbol, a las Ligas Locales, mediante un crédito para los pagos del año siguiente. (Ligas en USA) solamente
NOTA: Un máximo de un viaje de ida y vuelta será compensado, por lugar de torneo, en cada nivel de juego. Las planillas de recorrido (mileageforms) deben ser completadas y remitidas a la Oficina Principal Internacional de Las Pequeñas Ligas antes del 15 de Septiembre de 2009, para que el reembolso sea cancelado. EXCEPCION: El presidente de la Liga Local puede requerir, por escrito, que el reembolso sea efectuado mediante un cheque. Esta solicitud debe ir acompañada de la planilla de reembolso por millas recorridas.

La compensación por millas recorridas es de \$1 por milla. La Oficina Principal Internacional de Las Pequeñas Ligas, en Williamsport, Pennsylvania, hará todos los arreglos y reservaciones para transportar a los campeones regionales hasta y desde las Series Mundiales.

GUIAS PARA LA DIRECCION DEL TORNEO

Los siguientes estándares para la conducción de los juegos de torneo son una guía e información para los Directores de Torneo y las ligas participantes. La experiencia de cientos de directores de campo, responsables por la conducción de los torneos a todos los niveles por muchos años está reflejada en estas guías las cuales deben ser estudiadas cuidadosamente y totalmente aplicadas para asegurar el desempeño exitoso de los varios niveles de juego.

Administradores de Distrito

Los Administradores de Distrito, o sus asistentes designados dirigirán los torneos. Esta responsabilidad no puede ser delegada a una Liga Local. El Director de Torneo conduce o supervisa los juegos, inclusive hasta el juego final, de ese nivel; recauda o dirige la recaudación de todos los fondos pertenecientes al torneo; paga o dirige los pagos de dinero así recaudados o recibidos y elabora los reportes requeridos para las ligas involucradas y para el Centro Regional.

La liga o ligas que sean anfitrionas de torneos no pueden asumir la responsabilidad para, ni operar físicamente el torneo. La Liga o Ligas no pueden retener los ingresos de los torneos, ni pueden efectuar pagos a cuenta de ellos ni comprometerlos por ningún motivo.

En la reunión del torneo de distrito las Reglas del Torneo deberán ser repasadas para informar a los representantes de las ligas, árbitros y otras personas involucradas en el torneo. Antes de asignar los juegos de torneo, los Administradores de Distrito inspeccionarán todos los terrenos de juego propuestos. No se puede enfatizar demasiado fuertemente que conseguir las mejores condiciones que sea posible para el juego en terrenos regulares es la obligación del Administrador de Distrito.

Director de Torneo

- A. Los Directores de Torneo del Distrito, Sección, División o Región pueden otorgar insignias y broches apropiados a los equipos y jugadores participantes. Los trofeos, pelotas de cuadrangular u otro tipo de premios no están autorizados y no pueden ser entregados.
- B. Cada Director de Torneo deberá reportar como sigue:
 - 1. Notificará a cada liga participante de los calendarios y fecha y sitios de los juegos.
 - 2. Enviar por correo el calendario completado al Director Regional, mostrando los ganadores en cada nivel de juego.
 - 3. Pagar los gastos autorizados y distribuir el resto de los ingresos del torneo al Fondo del Distrito y/o a las ligas, sobre la base "por juego". Cuando uno o más equipos viajen más distancias que otros, puede pagarse una compensación por distancia recorrida antes de distribuir las alcúotas sobre la base "por juego".
 - 4. Enviará por correo el reporte financiero completo al Director Regional dentro de los diez (10 días) siguientes al juego final de cada nivel del torneo.

NOTA: División 9–10 años y 10-11 años solamente avanza hasta el nivel de estado:

Condiciones Físicas (del parque)

Es esencial que las mejores condiciones posibles de juego sean provistas en cada nivel de juego de torneo. Se recomiendan las siguientes condiciones para los juegos de torneo:

- 1. Instalaciones:
 - a. Grama en el outfield (Torneos Regional, de División, Estatal y de Sección.)
Gramas en el infield (Torneos Regional, Estatal y de División.)
 - b. La cerca del outfield debe estar a un máximo de 225 pies (68,58 mts) del home, recomendándose 200 pies (60,96mts.). [Liga Junior/Senior/Juvenil la cerca del outfield estará a 300 pies (91,44mts) del home]
 - c. La cerca del outfield de construcción tipo-seguridad, debe tener una altura mínima de 4 pies (1,22mts), y altura máxima de 6 pies (1,22mts.)
 - d. La visión del bateador no debe ser menor a 24 pies (7,32mts) de ancho en el jardín central.
 - e. La cerca protectora (Backstop) detrás del receptor a no menos de 20 pies (6,10mts) del home. [Liga Junior/Senior/Juvenil: 35 pies (10,76mts)]

- f. Un toldo de lona de 6 a 8 pies (1,83 a 2,44mts) detrás del home si no hay lugar para la prensa en esa zona.
 - g. Dos postes de foul de por lo menos 6 pies (1,83mts) sobre el tope de la cerca.
 - h. Una malla de protección enfrente de los dugouts.
 - i. La iluminación, si se usa, debe cumplir los estándares mínimos de Las Pequeñas Ligas.
 - j. Sólo los montículos de tierra convencionales han sido aprobados para juegos de torneo.
2. Servicios de mantenimiento del terreno:
- a. Grama cortada a la altura adecuada. Sin huecos ni otras condiciones inseguras.
 - b. El infield rastrillado y en condiciones aptas para el juego.
 - c. El marcado de acuerdo con las regulaciones.
 - d. Las bases deben ser de tamaño reglamentario y fijado adecuadamente.
3. Instalaciones adicionales:
- a. Sistema de altoparlantes y anunciador.
 - b. Pizarra y su(s) operador(es).
 - c. Número de asientos adecuados (Sección - 500; División/Estado - 1000; Región - 1500 mínimo)
 - d. Estacionamiento adecuado.
 - e. Vigilancia. Los departamentos de policía locales deben ser notificados del evento y requeridos a cooperar con el personal de la liga.
 - f. Primeros auxilios, servicio médico y ambulancias disponibles.
 - g. Baños Sanitarios.
 - h. Pelotas (Si no son proporcionadas por el Director de Torneo).
 - i. Cada liga involucrada debe proveer un seguro para los voluntarios adultos.
- NOTA 1: División 9-10 Años** avanza únicamente a nivel estatal.
- NOTA 2:** Las ligas anfitrionas pueden retener los ingresos por concesiones

Asistentes y Comisiones

Para asegurar un torneo exitoso, es deseable que el director (particularmente al nivel de sección, división, estado y región) designe asistentes y coordinadores de comisiones para que se encarguen de las diferentes funciones que son esenciales. Se sugieren las siguientes:

1. Finanzas: Para solicitar donaciones, supervisar recaudaciones en los juegos, venta de propaganda y programas, etc. Las ligas anfitrionas no pueden conducir proyectos de recaudación de fondos a menos que éstos sean aprobados por el Director de Torneo.
2. Alojamiento: Los jugadores pueden ser alojados en hogares en donde sea posible y no cause conflictos. La comisión deberá filtrar y seleccionar los hogares, instruir a los "padres adoptivos" acerca de la alimentación, recreación, límite de hora, requerimientos religiosos y horas de llegada a las prácticas y juegos, según los deseos de los dirigentes. Los jugadores, dirigentes, entrenadores y árbitros pueden ser ubicados en hoteles o moteles y tener una asignación para alimentación.
3. Publicidad: Obtener y hacer llegar a todos los medios noticiosos los nombres de los equipos y los jugadores, las horas y lugares de los juegos, resultados de los juegos, y cualquier otra información esencial a los medios noticiosos que sean de interés para la promoción del torneo. Las direcciones y/o números telefónicos de los jugadores no deben ser facilitados a nadie bajo ningún concepto.
4. Transporte: Arreglos para recibir a los equipos a su llegada y llevarlos a los puntos de partida. Arreglos para el transporte de los dirigentes y entrenadores.
5. Programa: Cuando un proyecto para recaudar fondos sea autorizado por el Director de Torneo, el Encargado de Programas debe trabajar junto con el Encargado de Finanzas

- para reunir el material, vender anuncios, etc. El Programa no debe ser publicado a menos que sea auto-financiable.
6. Estacionamiento y Atención Policial: De considerarse necesario, hacer arreglos para organizar el control del tráfico, de los estacionamientos y otras funciones relacionadas.
 7. Asistencia Médica: Se recomienda tener a la disposición nombres y teléfonos de médicos, enfermeras, ambulancias y hospitales y arreglos hechos para cuando se requieran sus servicios. De ser posible debe tenerse un doctor y una enfermera a disposición.
 8. Ceremonial: Arreglos para izamiento de banderas, bienvenida, presentaciones, etc. Estos deben ser breves y significativos.
 9. Árbitros: Se recomienda un mínimo de dos, un máximo de seis. Estos servicios son voluntarios. Pueden proveerse de los gastos normales.
 10. Anotadores Oficiales.

Gastos

Los Directores de Torneo están autorizados a pagar, con los ingresos del torneo, los siguientes gastos:

1. Banderín del torneo.
 2. Broches, aprobados por Las Pequeñas Ligas, para los jugadores, dirigentes, entrenadores (de todos los equipos) y árbitros.
 3. Gastos postales, telefónicos y gastos menores.
 4. Alojamiento y manutención de los jugadores, dirigentes, entrenadores y árbitros.
- NOTA:** El Director del Torneo debe asegurar, sin costo para el Torneo, el suministro de pelotas (si no son suministradas por la liga anfitriona), árbitros, anotadores y el alojamiento para los jugadores.

Radio

Se permite la radiodifusión de los juegos de torneo con autorización del Director de Torneo. El patrocinio comercial debe ser consistente con la política de Las Pequeñas Ligas. Los estipendios o donaciones recibidas por los derechos de transmisión deben acumularse al fondo del torneo a ese nivel.

Televisión

Sólo la Oficina Principal Internacional puede autorizar la televisión (en vivo o diferidos) de juegos de torneo. El Administrador de Distrito o el Director de Torneo pueden recomendar la aprobación, pero no pueden hacer compromisos ni firmar acuerdo o contrato alguno para la televisión de los juegos.

A más tardar, dos semanas antes del comienzo del torneo, al nivel a ser televisado, el Director que tenga jurisdicción deberá remitir por escrito los detalles completos de la proposición a la Oficina Principal Internacional de Las Pequeñas Ligas. La grabación de los juegos (Vídeo tape) está permitida siempre y cuando las cintas no se vendan ni sea usadas con fines comerciales. Se permiten reportajes televisivos breves de los juegos de torneo en los programas de noticias.

Programas

El Administrador de Distrito o Director de Torneo pueden autorizar la publicación de un programa o de una tarjeta de anotaciones como un medio de asegurar financiamiento adicional para el torneo a ese nivel. Sin embargo, no pueden ejecutar contratos u otros compromisos en nombre de, o como agentes de Las Pequeñas Ligas de Béisbol. Todos los fondos (netos) obtenidos de la propaganda y/o la venta de programas deben ser aplicados al fondo del torneo a ese nivel.

ÍNDICE DE REGLAS DE TORNEO

Responsabilidad y cadena de mando.....	96
Selección del equipo de Torneo.....	97
Organización del Torneo.....	98
Árbitros.....	99
Affidávit de elegibilidad de Torneo.....	99
Participación en otros Programas.....	99
Elegibilidad.....	100
Requisitos de Torneo para No-Ciudadanos.....	101
Seguro, accidentes y responsabilidad Pública.....	102
Cambios de jugador, manager y coach.....	102
Equipos y artículos de juego.....	102
Itinerarios.....	103
Prácticas del equipo de Torneo.....	103
Selección de los campos de juego.....	103
Juego bajo Alumbrado Eléctrico.....	104
Toque de Queda (Curfew).....	104
Hora de inicio de los juegos.....	104
Cobro de Admisión.....	104
Condiciones de Juego de Torneo	104
Protestas.....	104
Lanzador inelegible.....	105
Jugador inelegible.....	105
Debe Jugar para Avanzar.....	106
Reglas de Juego de Torneo 2009	106
Béisbol.....	106
Parque.....	106
Reglas de Juego.....	106
Lanzadores 11-12; 9-10; 10-11; Junior	107
Lanzadores Senior y Big League	108
Confiscaciones.....	110
Banco (Dugout).....	110
Visitas.....	110
Lesiones y Enfermedades.....	111
Juego Obligatorio.....	111
Sustituciones.....	112
Juegos Suspendidos.....	113
Reglas de las Diez (10) Carreras.....	113
Juegos Reglamentarios.....	113
Repetición de Juegos.....	113
Acuerdos no Autorizados.....	113
Altercados.....	113
Expulsión.....	113
Funcionarios.....	114
Responsabilidad financiera.....	114
Guías para la Dirección de Torneo.....	114
Administradores de Distrito.....	114
Director de Torneo.....	115
Condiciones físicas (del Parque).....	115
Asistentes y Comisiones.....	116
Gastos.....	117
Radio – Televisión.....	117
Programas.....	117

DIRECTORES REGIONALES

Los siguientes Directores Regionales o sus agentes designados deben ser contactados por el Director de Torneo cuando las protestas no puedan ser resueltas en el ámbito del Torneo.

U.S. EAST

Director - Don Soucy; Asistente del Director- Corey Wright
Director Asistente Asociado – Kim Varasconi
P.O. Box 2926; Bristol, CT 06011
TELEFONO: 860-585-4730

U.S. CENTRAL

Director - Steve Sorenson; Asistente del Director – J.P. Williams
9802 E. Little League Drive; Indianapolis, IN 46235
TELEFONO: 317-897-6127

U.S. SOUTH

Director - Ted Trivigno; Asistente del Director – Jennifer Colvin
P.O. Box 13366; St. Petersburg, FL 33733
TELEFONO: 727-344-2661

U.S. WEST

Director – Mike Legge; Director Asistente Asociado – Dave Bonham
6707 Little League Drive; San Bernardino, CA 92407
TELEFONO: 909-887-6444

U.S. SOUTHWEST

Director - Mike Witherwax; Asistente del Director – Daniel Velte
P.O. Box 20127; Waco, TX 76702
TELEFONO: 254-756-1816

FORMATO INTERNACIONAL DE JUEGOS DE GRUPOS

SECCION 1 – GUIA

El sistema de Juego de Grupo se debe utilizar solamente en las divisiones en las cuales hay una expectativa razonable de que todos los equipos jueguen todos los juegos para los cuales están en itinerario. En las divisiones en las cuales los equipos tradicionalmente en el último momento no se presentan o abandonan el torneo, el sistema de doble eliminación o eliminación sencilla se debe utilizar.

Las siguientes condiciones deben aplicarse para el formato de Juego de Grupo a menos que se especifique como opcional.

- A.** En el caso en que un equipo o equipos abandonen un torneo con el formato de Juego de Grupo antes de que se juegue el primer juego del torneo (por cualquier equipo en del torneo), se debe hacer el sorteo de equipos una nueva vez. Si un equipo o equipos

abandonan o es/son removido por el Comité del Torneo después de que se juegue el primer juego, entonces este caso se debe referirse al Comité Organizador del Torneo para una determinación.

- B. Un torneo con el formato de Juego de Grupo puede tener uno o más grupos.
- C. Los grupos asignados (o sorteados) deben ser por un sorteo o se deben hacerse basado en consideraciones geográficas. Las asignaciones nunca deben hacerse basado en la habilidad esperada de los equipos.
- D. En todos los casos, los resultados de los Juegos de Grupo no tienen relación para la competencia en el siguiente segmento, a excepción las reglas y las regulaciones con respecto a los periodos de descanso para los lanzadores, (es decir, los juegos perdidos "no se consideran en el siguiente segmento").
- E. Es preferible que cada equipo en un grupo, juegue una vez contra todos los equipos en el grupo.
- F. Cada equipo dentro un grupo debe estar en itinerario para jugar el mismo número de juegos como los otros equipos del grupo.
- G. En el caso de un torneo con un grupo, un equipo puede avanzar para hacer el campeón del torneo, basado solamente en los resultados de los juegos ganados y perdidos, a discreción del director del torneo. Es común que en un torneo de un grupo que dos equipos avancen para jugar entre los dos para el campeonato del torneo.
- H. Si se juega con más de un grupo y el número total de equipos en el grupo más grande y el grupo más pequeño combinados son menos de diez (10), el número de equipos en el grupo más grande no deben ser más de un equipo que el número de equipos en el grupo más pequeño. *Ejemplo:*

<u>Aceptable</u>		<u>No Aceptable</u>	
Grupo A	Grupo B	Grupo A	Grupo B
4 equipos	5 equipos	3 equipos	6 equipos

- I. Si se juega con más de un grupo, y el número total de equipos en el grupo más grande y el grupo más pequeño es de diez (10) o más, el número de equipos en el grupo más grande no deben ser más de dos equipos que el número de equipos en el grupo más pequeño. *Ejemplo:*

<u>Aceptable</u>		<u>No Aceptable</u>	
Grupo A	Grupo B	Grupo A	Grupo B
4 equipos	6 equipos	3 equipos	7 equipos

- J. En el caso de un torneo que contenga más de un grupo, uno o más equipos pueden avanzar de cada grupo al siguiente segmento. En la mayoría de los casos, cuando dos equipos avanzan, el itinerario de juegos puede ser de tal modo que los equipos se cruzan en el siguiente segmento. Por ejemplo, en un torneo de dos grupos:
 1. El equipo del primer lugar del Grupo A juega contra el equipo del segundo lugar del Grupo B.
 2. El equipo del primer lugar del Grupo B juega contra el equipo del segundo lugar del Grupo A.

3. Los ganadores de estos dos juegos juegan para el Campeonato.
 4. Un juego de consolación puede ser programado entre los equipos perdedores. Sin embargo el método de cruzarse no es un requisito. A la discreción del Director del Torneo, los equipos que avanzan del grupo, pueden ser sorteados para completar los juegos en el siguiente segmento.
- K.** En los casos de los torneos de más de un equipo de juego de grupo a una eliminación, el sistema de eliminatoria puede ser eliminación sencilla o doble eliminación a discreción del Director del Torneo.
Sin embargo, si el formato publicado es para jugar doble eliminación, y el director del torneo posteriormente desea volver a eliminación sencilla, debido a retrasos causados por el clima, etc., esto puede ser aprobado solamente por el Comité de Torneo en Williamsport.
- L.** El Director del Torneo él/ella puede, a su discreción, utilizar un sistema en el cual avanzan todos los equipos que terminan el juego de grupo con un resultado de ganados y perdidos especificado. En los ejemplos siguientes, el sistema permite para que avancen todos los equipos (de un grupo del 10-equipo en la cual cada equipo juega solamente siete juegos) que terminan sin o un perdido. **Ejemplo 1:** Entre los 10 equipos en el grupo, dos equipos terminan con el resultado de 7-0, mientras que otros dos equipos terminen con el resultado 6-1. Resultado - estos cuatro equipos avanzan y los otros seis equipos son eliminados. **Ejemplo 2:** Entre los 10 equipos del grupo, un equipo termina con el resultado de 7-0, mientras los otros dos terminan con el resultado de 6-1. Resultado - estos tres equipos avanzan y los otros siete equipos son eliminados.
- M.** El sistema de desempate publicado adjunto por Little League Internacional es el único sistema que será utilizado cuando se requiere un desempate. Si se presenta alguna pregunta o controversia, se debe referirse al Director de Región antes de que avance un equipo.
- N.** Un dirigente no está permitido perder deliberadamente cualquier juego con el fin de obtener resultado en su grupo, y el dirigente puede ser removido del torneo por la acción del Comité de Torneo en Williamsport. Además, el Comité de Torneo puede remover el equipo de continuar jugando en el torneo.
- O.** Solamente el Comité de Torneo puede declarar un juego confiscado en el Torneo Internacional, y se reserva el derecho de ignorar los resultados del juego confiscado en el resumen de los juegos ganados y perdidos y en el Factor de Carreras Permitidas por un equipo. (Sección IV)
- P.** Cuando un dirigente o entrenador instruyen a sus jugadores(as) a jugar mal por cualquier motivo, tal como, pero no limitado a lo siguiente, dicha acción pueden resultar en el retiro por el Jefe de los Árbitros, al dirigente y/o entrenador(es) y/o el equipo de continuar jugando en el torneo. **NOTA** – Esta política no pretende impedir que un dirigente use a jugadores con menos habilidades de juego con más frecuencia, si él o ella desean, aunque resulte de esta acción perder un juego:

1. perder un juego para efectuar un determinado resultado en un Formato de Juego de Grupo;
2. con el fin de perder un partido por la Regla de 10 carreras de diferencia;
3. retrasa el juego hasta el toque de queda (curfew);
4. para permitir que el contrario empate el marcador, y así poder jugar más entradas, etc.

Sección II – Segmentos de un Torneo de Juego de Grupo

- A. Bajo este formato, hay dos segmentos distintos para el torneo de juego de grupo.
1. **Segmento 1** – La Ronda de Juego de Grupo (Pool Play Round)”, los equipos son divididos en un número de grupos (generalmente en dos a cuatro grupos). Cada equipo en cada grupo debe jugar contra los otros equipos de ese grupo una vez. Por decisión del Director del Torneo, uno o más equipos con el mejor registro de ganados y perdidos avanzara al siguiente segmento. **NOTA:** En un formato de un grupo, uno o más equipos pueden avanzar a ser el Campeón del Torneo. Si solo un equipo avanza, no hay ningún segundo segmento.
 2. **Segmento 2** – La Ronda de Eliminación, los equipos que avanzan del Segmento 1, se emparejan para arribar en un formato estándar de eliminación sencilla o estándar de doble eliminación.
- B. Al Finalizar un segmento, los partidos jugados anteriormente no tienen ninguna incidencia en el siguiente segmento, con excepción de:
1. Reglas y Regulaciones con respecto a los periodos de descanso necesarios para los lanzadores.
 2. Reglas y Regulaciones con respecto a los jugadores, dirigentes y/o entrenadores que fueron expulsados, y las sanciones prescritas resultantes de la expulsión.

Sección III – Procedimiento de Desempate

- A. En todos los casos, los equipos que avanza del Segmento 1 deben de ser los equipos con los mejores registros de ganados y perdidos durante los juegos de grupo. El Director del Torneo decidera el número de equipos que avanzan al siguiente segmento, y tal decisión se les debe dar a conocer a los equipos de las ligas involucradas ante de que comience el torneo.
- B. Cuando los resultados de ganados y perdidos están empatados, sin embargo, los siguientes procedimientos deben de aplicarse en orden, por lo que puede romper el empate. Estos procedimientos se aplicarán también para determinar el rol de juegos para el Segmento 2 (el segmento de “play-off”), si el rol para el Segmento 2 es basado en los resultados del juego de grupo.
1. El primer desempate es el resultado de equipo a equipo en el juego de grupo (Segmento 1), entre los equipos que participan en la eliminatoria.
 - a) Si uno de los equipos involucrados en la eliminatoria cumple con CADA UNO de los siguiente requisitos, entonces ese equipo avanzará:

- i. Derroto a todos los equipos involucrados en el empate por lo menos una vez, Y;
 - ii. Derroto a todos los equipos involucrados en el empate en cada uno de los juegos de grupo, que jugo contra esos equipos; Y
 - iii. Jugado cada uno de los equipos involucrados en el empate, igual número de veces. **Ejemplo:** Tres equipos están empatados con idénticos registros en el primer puesto al final del grupo, y un equipo debe pasar al Segmento 2. Equipo A, B, y C jugaron una vez contra cada uno en el segmento de juego de grupo. Equipo A ganó todos sus partidos contra Equipo B y Equipo C durante el segmento de juego de grupo. Resultado – Equipo A avanza, mientras que el Equipo B y Equipo C se eliminan.
 - b) Cada vez que un empate se resuelva para avanzar en un equipo, dejando un empate entre dos o más equipos, la situación se revierte a "B. 1." (resultado de equipo a equipo) en esta sección. **Ejemplo 1:** Tres equipos están empatados con el mismo resultado de ganados y perdidos para el primer lugar al terminar el segmento de Juego de Grupo, y dos equipos deben de avanzar al Segmento 2. Los Equipos A. B y C jugaron contra cada uno una vez en el segmento de juego de grupo. El Equipo A gano todo los juegos contra el Equipo B y el Equipo C durante el segmento de Juego de Grupo. Resultado – Equipo A avanza, lo cual deja un empate entre Equipo B y Equipo C. Este empate se desempata con retorcer a "B. 1.a)" en esta sección.
2. Si el con el resultado de equipo a equipo durante el segmento de Juego de Grupo de los equipos involucrados en el empate no se puede desempatar (porque ningún equipo, logró derrotar a cada uno de los otros equipos empatados, cada vez que jugaron, o porque ningún equipo ha derrotado a todos los otros equipos empatados en todos los juegos en el segmento de Juego de Grupo jugados entre estos equipos, o porque los equipos involucrados en el empate no jugaron entre ellos un mismo número de veces en el Juego de Grupo), entonces se desempata utilizando el Factor de Carreras Admitidas (ver Sección IV).
- C. En todos los casos, si los principios de desempate en el presente documentos se aplican correctamente y no se puede romper el empate, o si estas normas no son aplicadas correctamente (en la opinión del Comité de Torneo en Williamsport), entonces el asunto será referido al Comité de Torneo en Williamsport, quien será el árbitro final para decidir en este asunto. Si un empate no se puede desempatar a través de la aplicación correcta de las presentes directrices (en la opinión del Comité de Torneo), entonces una eliminatoria, un sorteo o una moneda al aire determinará qué equipos avanzarán. Esto es una decisión del Comité de Torneo.

Sección IV - Factor de Carreras Admitidas

- A.** Para cada equipo implicado en un empate, en donde el resultado de equipo a equipo no se puede utilizar (porque ningún equipo derrotó a cada uno de los otros equipos empatados, cada vez que se enfrentaron, o porque ningún equipo ha derrotado a todos los otros equipos involucrados en el empate en cada uno de los juegos en el segmento de Juego de Grupo jugados entre estos equipos, o porque los equipos involucrados en el empate no jugaron entre ellos un mismo número de veces durante el juego de grupo), el Director del Torneo calculará: El número total de carreras admitidas en todos los juegos en el segmento de Juego de Grupo jugados por este equipo, dividido por el número de medias-entradas jugadas a la defensiva en el segmento de Juego de Grupo por este equipo. Esto proporcionará el número de carreras admitidas por media-entrada por este equipo: El Factor de Carreras Admitidas (FCA).
1. Ejemplo: El equipo de la Liga Local ha admitido ocho (8) carreras en los cuatro (4) juegos del segmento de juego de grupo, y ha jugado en 23 entradas a la defensiva en estos cuatro (4) juegos. 8 dividido por 23 es igual a 0.3478
 2. El Factor de Carreras Admitidas para la Liga Local (0.3478 en el ejemplo arriba) se compara con el mismo cálculo para cada uno de los equipos empatados.
- B.** El Factor de Carreras Admitidas se usa para avanzar SOLAMENTE UN equipo.
- C.** Si, después de computar el Factor de Carreras Admitidas, utilizando los resultados de todos los juegos del segmento de Juego de Grupo jugados por los equipos:
1. un equipo tiene el Factor de Carreras Admitidas más bajo, este equipo avanza. Después de que un equipo ha avanzado utilizando el Factor de Carreras Admitidas, el desempate en cualquier otro empate, se debe volver a los métodos detallados en la Sección III - Procedimientos de Desempate, antes de que se utilice Factor de Carreras Admitidas para romper el empate.
 2. dos o más equipos siguen empatados, y los métodos detallados en la Sección III
 - Los Procedimientos de Desempates no se pueden utilizar (porque ningún equipo derrotó a cada uno de los otros equipos empatados cada vez que jugaron, o porque ningún equipo ha derrotado a todos los otros equipos involucrados en el empate en cada uno de los juegos del segmento de Juego de Grupo jugados entre los equipos, o porque los equipos involucrados en el empate no jugaron entre ellos un mismo número de veces durante el Juego de Grupo), entonces el Factor de Carreras Admitidas se debe re-computar, utilizando estadística solamente de los juegos del segmento de Juego de Grupo jugados entre los equipos involucrados en el empate. Los resultados se utilizan para avanzar a UN equipo, y cualquier otro empate se debe volver a los métodos detallados en la Sección III - Procedimientos de Desempate, antes de que el Factor de Carreras Admitidas se utilice para romper el empate.
- D.** Cualquier parte de una mitad de la entrada jugada a la defensiva contará como una mitad-entrada completa a la defensiva para los propósitos de computar el Factor de Carreras Admitidas.

- E. Si se confisca un juego, en la mayoría de los casos los record del juego serán registrados como 6-0 (**para la Major y Divisiones Menores**) o 7-0 (**para Intermedia 50/70; Junior; Senior y Big League**). Sin embargo, solamente el Comité de Torneo en Williamsport puede decretar una confiscación, y el Comité de Torneo se reserva el derecho de no hacer caso a los resultados del juego, para asignar la anotación según lo observado anteriormente, o de permitir la anotación del juego (sí cualquier parte del juego fue jugado).
- F. Si se confisca un juego, en la mayoría de los casos cada equipo involucrado en la confiscación se considerara haber jugado seis media-entradas a la defensiva (para la División Major y Menores) o siete media-entradas a la defensiva (para Intermedia 50/70/Junior/Senior/Big League). Sin embargo, solamente el Comité de Torneo en Williamsport puede decretar la confiscación y la anotación final y el número de entradas cargadas o acreditadas en la confiscación.
- G. En el caso de que un equipo (definido para este propósito como mínimo de nueve jugadores) no se presente a un juego programado, y es determinado por el Comité de Torneo en Williamsport que la falta de asistir fue con el propósito de confiscar o para retrasar el Torneo por cualquier razón, el Comité de Torneo se reserva el derecho de retirar el equipo y de no continuar jugando en el Torneo Internacional y/o de remover a los adultos, que considere responsable del equipo y/o a la liga local.

APÉNDICE A

GUIAS DE SEGURIDAD CUAN HAY RELAMPAGOS

Cada año en los Estados Unidos, los relámpagos producen un estimado de 25 millones de rayos - cada uno de esos rayos es un asesino potencial. Según el servicio meteorológico nacional, un promedio de 73 personas mueren por un rayo cada año y cientos más son lesionados, algunos sufren devastadoras lesiones neurológicas que persisten para el resto de sus vidas. Un porcentaje cada vez mayor de los afectados están involucrados en actividades recreativas al aire libre.

Los directivos responsables de dirigir estos eventos deportivos, carecen de conocimientos adecuados de tormentas y relámpagos, para tomar una decisión sobre cuándo buscar la seguridad. Sin conocimientos, los directivos basan sus decisiones en la experiencia personal y, a veces, en el deseo de terminar las actividades. Debido a la naturaleza de los rayos, la experiencia personal puede ser engañoso y riesgoso.

Mientras que mucha gente rutinariamente ponen en peligro su vida cuando la tormenta está cerca, muy pocos son realmente alcanzado por un rayo. Esto resulta en un falso sentido de seguridad. Lamentablemente, este falso sentido de seguridad, ha resultado en numerosas muertes y lesiones por rayos, durante las décadas pasadas, porque la gente, tomó decisiones que sin saberlo, estuvieron poniendo en peligro sus vidas, o las de otras personas. Para organizar actividades al aire libre, el Servicio Nacional de Meteorología, recomienda que los responsables tengan un plan de seguridad, y que sigan el plan a pie de la letra, sin excepción. El plan debe recomendar las guías de seguridades muy claras y específicas con el fin de eliminar los errores de juicio. Antes de una actividad o evento, los organizadores deben

escuchar los últimos pronósticos del tiempo para determinar la probabilidad de tormentas. "NOAA Weather Radio" es una fuente muy buena para la información meteorológica actualizada. Una vez que la gente empieza a llegar al evento, las recomendaciones en el plan de seguridad deben ser observadas a pie de la letra.

Una tormenta de relámpagos se acerca o está en sus cercanías. ¿Están las condiciones aptas, o es el momento de buscar seguridad? Sin querer parecer demasiado cauteloso, muchas personas esperan demasiado tarde, ante la amenaza mortal meteorológica. Las recomendaciones de seguridad descritas aquí están basadas en la investigación de los rayos y las lecciones aprendidas de las experiencias desafortunadas de miles de víctimas afectadas por una descarga de rayo.

Las tormentas de rayos, producen dos tipos de descargas, "negativo" y "positiva". Aunque ambos tipos son mortales, las características de los dos son muy diferentes. Descargas negativas se producen con mayor frecuencia, por lo general por debajo o cerca de la base de la tormenta, donde la lluvia está cayendo. De lo contrario, las descargas positiva generalmente se producen lejos del centro de la tormenta, a menudo en zonas donde la lluvia no cae. No hay ningún lugar fuera que sea seguro, dentro o cerca de la tormenta. Consecuentemente, la gente tiene que dejar lo que están haciendo e irse a un lugar seguro inmediato. Pequeños edificios e incluyendo "dugouts", refugios contra la lluvia, cobertizos, etc, **NO SON SEGUROS**. Edificaciones con las conexiones eléctricas y plomería, proporcionan la mayor cantidad de protección. Edificios de oficinas, escuelas, y casas, son ejemplos de edificios que pueden ofrecer protección. Una vez adentro, hay que alejarse de las puertas, ventanas y cualquier cosa que pueda conducir electricidad, como el cable del teléfono, cables, plomería y cualquier cosa conectado a estos. A falta de un edificio sustentable, un vehículo con cubierta metálica y con las ventanas cerradas, proporciona una buena protección. Los usuarios deben evitar el contacto con el metal en el vehículo y, en la medida posible, aléjese de las ventanas.

¿Quién debe monitorear el tiempo y quien es responsable de tomar la decisión de detener las actividades?

Los planes de seguridad deberán especificar quién debe ser designado para monitorear el tiempo y los rayos. El "Monitor de Rayos" no debe ser uno de los dirigentes o árbitros, ya que ellos no pueden dedicarle la atención necesaria al monitoreo adecuado a las condiciones del tiempo. El "Monitor de Rayos" debe conocer las directrices del plan y tendrá facultad para asegurar que esas directrices se cumplan.

¿Cuándo las actividades deben ser detenidas?

Lo más pronto que las actividades sean detenidas y la gente tengan un lugar seguro, mayor es el nivel de seguridad. Básicamente, una amenaza de tormenta de rayos significativa es una que se extiende hacia afuera desde la base una nube tormentosa entre 6 y 10 millas. Por lo tanto, las personas deben desplazarse a un lugar seguro cuando una tormenta está a 10 millas de distancia. Además, el plan de seguridad debe tomar en consideración, el tiempo que les tomará a las personas para poder llegar a un lugar seguro. Éstos son algunos criterios que podrían utilizarse para detener las actividades.

1. Si se observan relámpagos. La capacidad de ver un rayo varía dependiendo de la hora del día, las condiciones climáticas, y obstrucciones de árboles, montañas, etc. En días en aire claro, y sobre todo de noche, los rayos se pueden ver en las tormentas a más de 10 millas de distancia, siempre que las obstrucciones no limitan la vista de la tormenta.

2. Si se oyen truenos. Los truenos por lo general puede ser escuchado desde una distancia de cerca de 10 millas a condición de que no haya ruido de fondo. Tráfico, viento y precipitación pueden limitar la capacidad de oír el trueno a menos de 10 kilómetros de distancia. Si escucha el trueno, sin embargo, es una apuesta segura que la tormenta se encuentra a diez millas.
3. Si el tiempo entre el relámpago y el trueno correspondiente es de 30 segundos o menos. Esto indicaría que la tormenta esta 6 kilómetros de distancia o menos. Al igual que con los dos criterios anteriores, las obstrucciones, el clima, el ruido y otros factores pueden limitar la capacidad de utilizar este criterio. Además, una persona designada debe responsablemente monitorear cualquier relámpago. Además, a cualquier criterio anteriormente, las actividades serán suspendidas, si el cielo se ve amenazante. Las tormentas pueden desarrollarse directamente sobre uno y algunas tormentas pueden desarrollarse al entrar al área.

¿Cuándo deben reanúdense las actividades?

Debido a que las cargas eléctricas pueden permanecer en las nubes, después de que una tormenta ha pasado, los expertos coinciden en que la gente debe esperar por lo menos 30 minutos, después de finalizada la tormenta para reanudar las actividades.

¿Qué podría hacerse si alguien es alcanzado por un rayo?

La mayoría de las víctimas de una descarga eléctrica pueden sobrevivir a un rayo, sin embargo, la atención médica puede ser necesaria de inmediato - que alguien llame por ayuda médica. Las víctimas no llevan una carga eléctrica y deben ser atendidos a la brevedad posible. En muchos casos, el corazón de la víctima y/o la respiración puede haberse parado y los primeros auxilios (CPR) puede ser necesaria para revivirlos. Se debe continuar monitoreando a la víctima hasta que llegue la ayuda médica; problemas del corazón y/o respiratorios podrán persistir; o la víctima puede entrar en “shock”. Si es posibles, mover al perjudicado a un lugar seguro, lejos de la amenaza de otra descarga de rayo.

APÉNDICE B

CODIGO DE SEGURIDAD PARA PEQUEÑAS LIGAS

- La responsabilidad de los procedimientos de Seguridad estarán a cargo de un miembro adulto de la Liga.
- Los arreglos para servicios médicos de emergencia deberán ser realizados antes de que se efectúen los juegos o prácticas.
- Tanto los dirigentes, entrenadores y árbitros deberán tener algún entrenamiento en Primeros Auxilios. Deberá haber un botiquín de primeros auxilios en el parque.
- Ningún juego o práctica se llevara a cabo cuando las condiciones climáticas o del terreno no son buenas, particularmente cuando la visibilidad es inadecuada.
- El área de juego deberá ser inspeccionada con frecuencia para detectar hoyos, daños, piedras, vidrios u otros objetos extraños.
- Tanto los “dugouts” (casetas o bancas), como los círculos de espera y postes del alumbrado, deberán estar colocadas detrás de mallas protectoras.

- Solamente los dirigentes, jugadores, entrenadores y árbitros serán permitidos en el terreno de juego durante las prácticas (calentamientos) o juegos.
- El jugador regular asignado a ello será responsable de mantener fuera del terreno los bates y equipos sueltos.
- Deberá establecerse un procedimiento para devolver las pelotas de “foul” bateadas fuera del terreno.
- Durante los juegos y prácticas, todos los jugadores deberán ser espaciados de manera que ninguno peligre por los tiros descontrolados y bolas que no han sido atrapadas.
- El equipo de juego deberá ser inspeccionado con regularidad. Asegurándose que estén ajustados apropiadamente.
- Los bateadores deberán usar cascos protectores durante la práctica de bateo así como durante los juegos.
- El receptor debe usar suspensorio protector todo el tiempo.
- Excepto cuando un corredor regrese a una base, el deslizamiento de cabeza deben ser evitados.
- Durante las prácticas de barrerse, las bases no deberán estar amarradas.
- En ningún momento se permitirá “retozar” en el terreno de juego.
- Los padres de jugadores que usen lentes recetados, deberán ser informados para que les proporcionen a sus hijos lentes de seguridad.
- Los jugadores no podrán usar anillos, relojes, prendedores o cualesquiera otros artículos metálicos.
- Los receptores deben usar cascos, caretas para la cara y protector de garganta, cuando estén calentando a los lanzadores. Esto se aplica al período entre entradas y a las prácticas en el área de calentamiento de los lanzadores. No se permiten gorras en la cabeza con el casco protector.
- Los cascos de los bateadores y los receptores no deben pintarse, a menos que lo apruebe el fabricante.
- Las reglas prohíben los bateadores en el círculo de espera. Esto significa que ningún jugador debe manejar un bate, aun cuando esté en el círculo, hasta el momento de su oportunidad al bate. (Esta regla aplica a las división Major hacia abajo).
- Los jugadores que son expulsados, estén enfermos o estén lesionados, deberán permanecer en cuidado hasta que sean entregados a sus padres o representantes.

n

APÉNDICE C

PROCEDIMIENTOS PARA ENFERMEDADES CONTAGIOSAS

Aunque el riesgo de que un atleta infecte a otro con el virus de HIV/SIDA durante la competencia es casi inexistente, hay un riesgo remoto de que se puedan transmitir otras enfermedades contagiosas transportadas en la sangre. Por ejemplo, la Hepatitis B puede estar presente en la sangre así como en otros fluidos corporales. Los procedimientos para reducir el potencial de transmisión de estos agentes infecciosos deberían incluir, pero no estar limitado a lo siguiente:

1. La hemorragia debe ser detenida, la herida abierta debe ser cubierta y si hay una cantidad excesiva de sangre en el uniforme, éste debe ser cambiado antes de que el atleta pueda participar.

2. El uso rutinario de guantes u otras precauciones para evitar la exposición de la piel y membranas mucosas cuando se anticipe el contacto con sangre u otros fluidos corporales.
3. Inmediatamente lavarse las manos y otras superficies de la piel si se contaminan (en contacto) con sangre u otros fluidos corporales. Lávese las manos inmediatamente después de quitarse los guantes.
4. Limpiar todas las superficies y equipos contaminados con un desinfectante adecuado antes de que se reanude la competencia.
5. Practicar los procedimientos apropiados de desecho para evitar lesiones causadas por agujas, tijeras y otros instrumentos o dispositivos afilados.
6. Aunque no se ha implicado a la saliva en transmisión del HIV, para minimizar la necesidad de resurrección de emergencia boca a boca, deben estar disponibles para su uso las boquillas, bolsas para resucitar u otros aparatos de ventilación.

7. Los entrenadores/preparadores atléticos con condiciones de piel sangrante deben abstenerse de todo cuidado atlético directo hasta que dicha condición haya sido resuelta.

8. Las toallas contaminadas deben ser desechadas/desinfectadas apropiadamente,

9. Siga las guías aceptables en el control inmediato de hemorragias y cuando manipule vestimenta con sangre, protectores búscasles y otros artículos conteniendo fluidos corporales.

Existe información adicional disponible a través de su asociación escolar secundaria estatal y de la Federación Nacional del programa TARGET.

Apéndice

D

BATE DE LAS MODIFICACIONES Y ALTERNACION

Si bien la Ligas Pequeñas Internacional no ha recibido ningún informe de los voluntarios de Ligas Pequeñas o de jugadores haciéndole modificaciones a los bates para incrementar el rendimiento de desempeño, si ha sido un tema en algunos niveles superiores de juego.

En un esfuerzo por asegurar que esto no se convierta en un problema en la Ligas Pequeñas, esta declaración de política se ha preparado.

Ningún bate, en cualquier nivel de juego de Ligas Pequeñas de Béisbol o Softbol, está permitido modificarlo. Esto es de interés particular sobre todo cuando es claramente hecho para mejorar el desempeño y violar las normas del bate. Hacer tal modificación a los bates es claramente un intento inapropiado de intentar ganar una ventaja tramposa, y el engaño no tiene cabida en nuestro programa. Umpires, managers y coaches están instruidos para inspeccionar

los bates antes del juego y practicas - Como siempre han de hacer - para determinar si bate ha sido modificado.

Esto incluye el uso apropiado del anillo para bates de Ligas Pequeñas. Si un bate no claramente pasar a través del anillo de tamaño correcto, o si tiene una parte deformado o plano, el bate no se debe utilizar. (Esto puede indicar simplemente el bate se deforme con el mal uso, y no indica necesariamente que fue alterado a propósito. Sin embargo, el bate debe ser removido.)

Otros razones para buscar incluye tapas del barril contorsionadas o destrozadas o las perillas en los bates no madera. Esto podría indicar de que maquinaria fue utilizada para "rasurar" (tornear) el interior del bate para hacerlo más ligero. Bates con estas evidencias de manipulación tampoco se debe utilizar.

Ligas Pequeñas Internacional desea dejar muy en claro que la manipulación de bates (o cualquier otra pieza de equipamiento) es peligroso, y el equipamiento no deberá ser utilizado en cualquier juego de Ligas Pequeñas o entrenamiento.